

EL PUEBLO ABRIÓ AYER LAS GRANDES ALAMEDAS DE LA LIBERTAD

## ¡CHANTA LA MOTO: CON TENCHA EL "NO" GANA POR PALIZA!

- "HOY TERMINA EL EXILIO INJUSTO E INHUMANO QUE SE ME IMPUSO", DIJO AL LLEGAR.
- "ME QUEDO EN ESTE PAIS POR EL CUAL SALVADOR DIO SU VIDA", AGREGO CON EMOCION

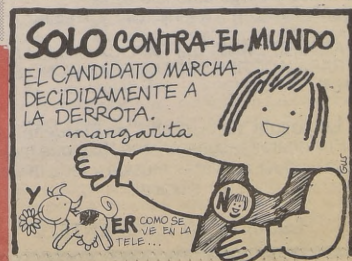
(Págs. centrales)



Tencha de Allende lee con emoción el mensaje que dirigió a los chilenos en el aeropuerto. La acompañan sus hijas Isabel y Carmen Paz

### LADRONAZA ES VIEJUJA QUE "PELÓ" A MADRE DE CASZELY

Coronel de Ejército denunció a una de las 3 chismosas



Visitará la casa del cura Jarlan

## Ives Montand, el actor francés irá a La Victoria

El lunes a mediodía llega al país el gran actor francés Ives Montand. Viene invitado por el Centro de Estudios del Desarrollo, CED y el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, Ilet. Es la segunda vez que nos visita, la primera vez fue cuando filmó la película *Estado de sitio* el año 72 bajo la dirección de Costa Gavras. La cinta fue prohibida en Chile.

Le espera una serie de actividades, así que el único día que le queda más tiempo para

descansar es mañana en que realizará encuentros privados y en la noche asistirá a su embajada a una cena en su honor.

### VISITARA LA CASA DE JARLAN

El martes visitará la población La Victoria. Ahí los pobladores le guiarán hasta la casa donde vivió el asesinado sacerdote André Jarlan, otro francés que amaba a Chile. Al mediodía estará pre-

sente en el lanzamiento del libro *Por que NO*, que es una realización de 77 escritores y artistas plásticos en el cine El Biógrafo. Con estos creadores almorzará luego del acto cultural.

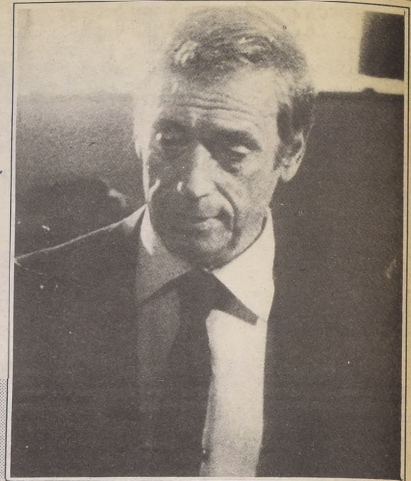
### A LA MARCHA DE TALCA

A las cuatro de la tarde del mismo martes viajará a Talca. Allí participará en la concentración de la Marcha de la Alegría. En la noche re-

gresa a Santiago.

El miércoles por la mañana irá al Comando del NO y a las siete de la tarde en el Círculo Español, ofrecerá una conferencia sobre Democracia y Cultura. Se estima que su regreso a Francia será a mediodía del jueves.

*Ives Montand: irá a la casa donde fue asesinado el cura francés André Jarlan*



## Habrà plebiscito "chilensis" en Buenos Aires

*La jornada simbólica se realizará en las principales ciudades argentinas, allí donde se concentran centenares de miles de compatriotas*

Este domingo aproximadamente 160 mil chilenos, que residen en la hermana república Argentina, participarán en un plebiscito simbólico para apoyar el proceso democratizador en Chile. El resultado del acto simbólico se dará a conocer en una cita especial con la prensa trasandina.

El acto se ha organizado para realizarse simultáneamente en diversos puntos del país, tales como Río Gallegos, Neuquén, Río Negro, Mar del Plata, Buenos Aires, San Luis, Mendoza, San Juan, Córdoba y Salta. Se informó que la prensa argentina cubrirá todos los detalles del evento simbólico por la democracia en Chile.

Asimismo, el día del plebiscito, alrededor de 32 mil chilenos vendrán a Chile a votar.

## Gobierno se votó a vivo: de nuevo agita "cuco" comunista

El gobierno denunció que el proscrito partido Comunista y organizaciones afines han planificado todas las acciones tendientes al desconocimiento de los resultados del plebiscito del 5 de octubre para desestabilizar el régimen y crear las condiciones que lo lleven al acceso violento al poder.

El gobierno dijo también que el desconocimiento de los resultados del plebiscito,

cualquiera que estos sean, pretende llevar a los chilenos a un enfrentamiento que sólo favorecerá los objetivos rupturistas de los comunistas, y frenará el avance hacia la democracia que la mayoría del país desea.

"Al respecto, el gobierno tiene el deber ineludible de hacer presente a la ciudadanía que de acuerdo a las previsiones del partido Comunista el manejo prematuro del resulta-

do que hará la oposición, será el detonante que impulsará a las calles a sus partidarios, podrá confundir a muchos e inducirá a todos quienes de buena fe crean en ese resultado, a provocar graves alteraciones del orden público que obliguen al gobierno a intervenir para establecer el orden y garantizar la seguridad de todos los chilenos", dijo una extensa declaración de la Secretaría General de Gobierno.

La declaración que acusó a la izquierda de buscar imponerse en el plebiscito recurriendo a todas las formas de lucha, añadió que el gobierno no dudará en adoptar todas las medidas para cumplir con el deber de proteger a la población, facilitar su libre expresión plebiscitaria y respetar y hacer respetar los resultados del proceso electoral.

## Valen los apoderados del partido Humanista

En rueda de prensa, el presidente del partido Humanista, Tomás Hirsch, informó que el Servicio Electoral

había confirmado la vigencia de su partido, que puede designar apoderados en el plebiscito.

Mostrando el comunicado de este servicio, Hirsch afirmó que "se había desvirtuado así la campaña de desinformación, que pretendió liquidar una de las líneas fiscalizadoras de eventuales fraudes del régimen con que cuentan las fuerzas opositoras".

Según Tomás Hirsch, "a estas alturas es imposible que el Tribunal Calificador de Elecciones falle antes del plebiscito el recurso pendiente por la maniobra del régimen contra mi partido, por lo que se puede afirmar que ella ha fracasado".

Aseguró que ya el Servicio Electoral envió a las juntas electorales del país la nómina de los presidentes y secretarios que en todas las regiones del país serán los encargados de entregar los poderes correspondientes a los apoderados de mesa.

Para demostrar el nivel de organización del PH, Hirsch convocó a todos los apoderados a un acto en el teatro California, a las 11 horas de hoy. El lema de dicho acto será NO AL FRAUDE.

Con mucho optimismo aseguró que estaba "seguro" del triunfo del NO.

### Habrà hasta una querrela

## Matones con "canutos" usa el "Pato" Phillips

El dirigente político Javier Díaz, secretario general de la fracción Germán Riesco, del partido Nacional, afirmó que uno de sus adherentes fue intimidado con arma de fuego por partidarios de Patricio Phillips.

Díaz dijo que presentará una querrela criminal por las amenazas de dos individuos contra el pequeño empresario Pedro Sepúlveda, quien denunció que fue encañonado con una pistola y conminado a entregar 11 banderas, cuando salía de su domicilio, en calle Libertad, para dirigirse a una concentración opositora.

Díaz, quien es abogado, sostuvo que los protagonistas del incidente se movilizaban en una camioneta doble cabina y que son los mismos que han sido observados en los alrededores de la oficina donde se reúnen los seguidores de Riesco, en Huérfanos 688.

"Ellos son integrantes del sector Phillips. Custodian la sede cuando se reúnen sus directivos. Hemos visto y conocemos a esas personas, porque antes fuimos todos un solo partido. Ambos son ex oficiales de las Fuerzas Armadas", dijo Díaz.



*Tomás Hirsch: tendremos apoderados en todo el país, según el dictamen del Registro Electoral*

### CITACION

La Asociación Gremial de Secretarías y Afines de Chile, ASECH-A.G., cita a sus asociadas a una reunión de Asamblea Extraordinaria, a realizarse el día 4 de octubre a las 10.30 horas, en primera citación y 11.00 horas, en segunda citación. Tabla a tratar: Punto Único: Modificación de los Estatutos

ESPECIAL

**CEDAL**  
CENTRO DE ASESORIA PROFESIONAL

fm stereo 95.3  
**MUNBRAL**

## "LOS TRABAJADORES FRENTE AL PLEBISCITO"

Miércoles 28, de 20 a 20.00 Hrs. 95.3 F.M

- LA MUJER ES DISCRIMINADA EN EL TRABAJO. Entrevista a Magdalena Carvajal y la voz de dirigentas sindicales.

- EL MUNDO DE LA CESANTIA Y EL SUB-EMPLEO. Conversamos con Samuel Bermeo y Jorge Lincolet de la Confederación "Solidaridad y Trabajo".

- ARTURO MARTINEZ EXPLICA COMO LOS TRABAJADORES DEFENDERAN EL NO EL 5 DE OCTUBRE.

Un poema "plebiscitario" de El Hueñe; Los Prisioneros recuerdan que "hay que mover las industrias", más música y toda la vida sindical.

ESCUCHELO Y COMENTELO

# Las brujitas del NO hicieron su "aquelarre"

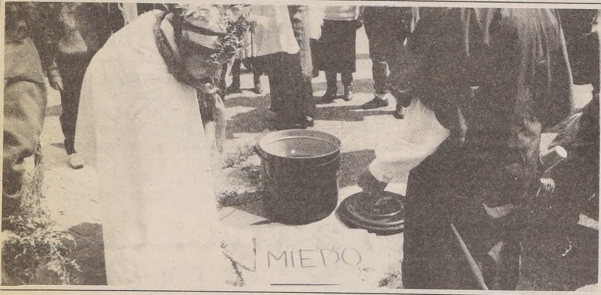
Aunque podría parecerse lo a un juego, las brujas se tomaron muy en serio el aquelarre que -significa reunión de brujas- que realizaron en la plaza Camilo Mori, del barrio Bellavista; allí anunciaron: "Aquí estamos las mujeres... hasta esta plaza hemos llegado... hemos venido a limpiar a Chile... de sus dolores y males... entre nosotros en esta limpia". Siete

brujas nombraron los males, mientras un coro respondía "abracadabra, que salgan y vuelen, todos los males que a Chile le duelen".

Después, las mujeres formaron círculos tarareando *La Machi* de Violeta Parra, al compás del cultrín.

Ingrid Droguett, coordinadora del acto, organizado por las Feministas por el NO, explicó que "hemos querido ha-

cer un acto distinto, novedoso pero serio, conectándonos con esa otra parte de nosotras, que en nuestro concepto es la bruja. La gente piensa que porque es un acto lúdico -de juego- puede ser menos serio o menos político, pero no lo es". Junto con el aquelarre, lanzaron panfletos explicando por qué "las mujeres votamos NO"



¡Limpiémosnos del miedo... limpiemos a Chile!, pidieron estas dos brujas, dando vueltas en torno a la olla



El sahemerio continuó, mientras olores a hierbas, plantas y humo inundaban la plaza Camilo Mori. Las brujas seguían llegando y se sumaban a la danza



Con un gran cartel que decía "Este es un rito de limpia de los dolores de Chile", una de las cuatro columnas avanzó hasta el centro de la plaza pidiendo: "Limpiemos a Chile del autoritarismo... abracadabra, que salgan y vuelen todos los males que a Chile le duelen..."



Unas brujitas más nuevas pidieron "que germine lo nuevo", cumpliendo el riguroso ritual del sahemerio

Opinó Fernando Sánchez, miembro de la Logia Masónica:

## "Los masones fueron los auténticos constructores de la democracia"

Hoy domingo, la "Familia masónica por la democracia" realizará un acto en el teatro Baquedano de Santiago. Quiénes conocen el cerrado mundo de la masonería saben que esto es un acto trascendental dentro de su ámbito. Para saber más detalles de la iniciativa, así como sus fundamentos, Fortín conversó con Fernando Sánchez Durán, miembro de la Gran Logia de Chile, ex venerable maestro y miembro honorario del Taller.

¿Qué sentido tiene el acto que se realizará hoy en el teatro Baquedano?

- La Masonería, como institución, está por encima de la contingencia política. Este acto representa una manera de canalizar las inquietudes de un grupo de masones concertados para reflexionar sobre la encrucijada histórica que vive el país.

¿Es la primera vez que se celebra un acto semejante?

- No. El año pasado, el 2 de diciembre, organizamos un acto en la Unión Española bajo el lema "Los masones por la democracia", con bastante éxito y con enorme asistencia. En el actual evento hemos querido incorporar a la familia a esta acción.

¿En qué consistirá el acto?

- Es un evento cívico-cultural en el que participarán como oradores un miembro de la Orden, un representante de los centros femeninos y otro de los grupos juveniles. Habrá además números artísticos.

Según su opinión, ¿qué relación hay entre masonería y democracia?

- Los principios de la Orden son ampliamente coincidentes con los postulados democráticos. Si usted analiza la historia de nuestro país y del mundo, observará que los constructores de la democracia fueron masones. Para citar un ejemplo, en el Acta



Fernando Sánchez

de la Independencia de los Estados Unidos, sólo tres de los más de 50 representantes que suscribieron el documento no eran masones. También lo fueron los gestores del movimiento de Independencia de toda Latinoamérica.

¿Cuáles son los postulados que ustedes propician y qué relación tienen ellos con lo que usted ha llamado "encrucijada histórica" de nuestro país?

- En primer término, la vocación libertaria de nuestra Orden, el respeto a la dignidad del hombre y a sus derechos como tal y la lucha permanente por la justicia social. Habría que agregar la permanente preocupación de los masones por resguardar la soberanía del pueblo como única instancia de decisión en los asuntos públicos.

¿En las logias se tratan problemas políticos?

- Sin duda, la política es un hecho cultural. No se hace al interior de la Orden proselitismo político, pero sí se estudian las diferentes corrientes de opinión en un ambiente de tolerancia y con altura de miras.

¿Cuál es la posición de los masones frente al próximo plebiscito?

- Le insisto que la Orden está al margen de la contingencia política. Pero sí tienen opinión al respecto los masones como individuos. Su decisión queda librada a su conciencia ilustrada.

¿Y su posición personal?

- Qué quiere que le diga... Soy profesor universitario y como tal siento profundo respeto por la inteligencia y el conocimiento. Mi profesión de educar ha sido bastante maltratada en estos últimos años. Mi decisión en el plebiscito es, por lo tanto, obvia. Recuerdo, al respecto, las palabras de Miguel de Unamuno, cuando siendo rector de la Universidad de Salamanca, "templo del saber", como él la llamaba, fue profanada. En Chile ha ocurrido algo semejante. La defensa de la cultura, que también es un valor que defienden los masones, es un factor importante en esta toma de decisión.

Las ideas que usted expresa en esta entrevista, ¿son mayoritarias entre los masones?

- No puedo pronunciarme al respecto, pero me resulta difícil concebir a un masón que no sea democrata y es por ello que creo que este acto por la democracia va a ser todo un éxito.

## Volodia contestó a Merino, pero lo hizo como caballero

Con su seriedad acostumbrada, el recién retornado dirigente comunista Volodia Teitelboim replicó a los ataques hechos en su contra por el comandante en jefe de la Armada, José Toribio Merino.

"Las declaraciones del miembro de la Junta de Gobierno, almirante Merino, pertenecen al ya conocido género del folclor marítimo y legislativo del Congreso

más particular del mundo, constituido por cuatro personas", comentó

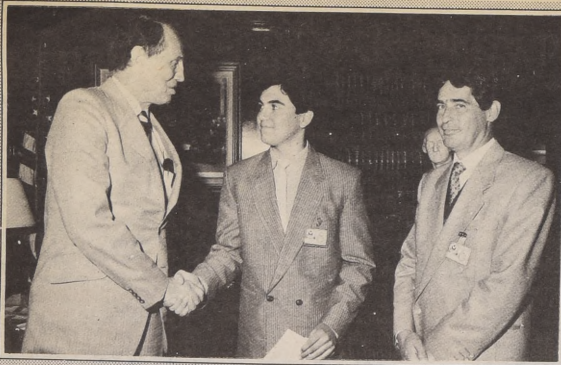
Teitelboim replicó también a las reacciones de dos personeros demócratacristianos, Gabriel Valdés y Genaro Arriagada, quienes criticaron sus declaraciones.

"El PDC y los demás partidos que se hayan concertados tienen perfecto derecho a fijar marcos e itinerarios respecto a lo que debería ha-

erse a partir de la noche del plebiscito, si la victoria del NO es reconocida", dijo.

Luego, añadió: "Nosotros también tenemos derecho a formular nuestra proposición sin que nadie se escandalice".

"Según nuestro entender -argumentó-, ella es tan seria y responsable como la otra, en cuanto ambas están por el triunfo del NO".



### LOLO CHILENO A MIAMI

El embajador de los Estados Unidos, Harry G. Barnes, y Luis Alberto Planas, gerente general de Panam, entregaron a Onelí Andrés López C., secretario ejecutivo de la Agrupación de Estudiantes Cristianos, la invitación y pasajes aéreos, donados por la línea aérea estadounidense, para participar en la Conferencia Internacional de Estudiantes. Al encuentro, que se efectuará entre el 7 y el 14 de octubre, en Miami, asistirán estudiantes de 25 países

### Un pliego y un NO combativo

## Carta gastronómica de pelea

Los trabajadores gastronómicos se pusieron de frente a la camiseta del NO.

Manuel Ahumada, presidente de la Confederación Nacional de Federaciones y Sindicatos de Trabajadores Gastronómicos Hoteleros de la Alimentación, explicó a Fortín que la posición del gremio "no es electoralista. Se trata —dijo— de una decisión de luchar, más allá del triunfo en el plebiscito, por la recuperación definitiva de todas las conquistas que se nos han arrebatado en estos quince años".

Sus apreciaciones las formuló al dar a conocer la presentación del Pliego Nacional del Gremio, que el 28 de septiembre se entregará en el

ministerio del Trabajo y en las secretarías regionales ministeriales de Calama, Copiapó, La Serena, Valparaíso, Viña del Mar, Curicó, Concepción y Temuco.

El petitorio contempla 8 horas diarias de trabajo, 15 por ciento de propina legal, bono de movilización igual a dos pasajes diarios, ingreso mínimo de 25 mil pesos, término a los despidos, imposi-

ciones de cargo del empleador, gratificación garantizada, salas cuna y fuero maternal.

La jornada de movilización para ese día comprende actividades en los distintos frentes de trabajo. "Estas van —puntualizó Ahumada— desde presentar pliegos extraordinarios a los patronos, hasta trabajo lento, atrasos masivos y suspensión de labores durante 20 minutos".

## Misa en el cerro

Con una presentación del Ballet Folclórico de Chile, Fochi, se iniciará hoy, a las 11.30 horas, el Día de la Oración por Chile, en el Santuario de la Virgen del Cerro San Cristóbal. Al acto folclórico proseguirá una misa solemne, cuya homilía principal estará dedicada a incentivar la unidad y la reconciliación.

La Oración por Chile se inició el martes 30 de agosto, y se mantendrá ininterrumpidamente hasta el próximo 5 de octubre, las 24 horas del día.

## Oración por Chile

La Vicaría de Pastoral Obrera del Arzobispado de Santiago formuló un llamado a participar en la Eucaristía Mensual de los Trabajadores y sus Familias, que se celebrará hoy, a las 10.45 horas, en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Alameda 3137).

La invitación señala que "esta misa coincide con el pedido de la Conferencia Episcopal y de nuestro arzobispo, de rar por Chile, especialmente para ser fieles a nuestras responsabilidades como ciudadanos en el próximo plebiscito y para rogar que en todos esté presente el bien del pueblo chileno".

## Paz de evangélicos

La Confraternidad Cristiana de Iglesias —que reúne a once denominaciones evangélicas— adhirió públicamente a construir La Cadena de la Paz, organizada por la Cruzada por la Participación Ciudadana, dijo el presbítero Jorge Cárdenas.

Formularon un llamado a todas las Iglesias Evangélicas para sumarse a la cadena hoy domingo 25 de septiembre, a las 12 horas, después de los cultos.

## Ingenieros agrónomos

Con un nuevo Consejo de Delegados cuenta el Colegio de Ingenieros Agrónomos.

La mesa directiva, compuesta por Joaquín de la Fuente, presidente; Raimundo Correa y Juan Obrador, vicepresidentes, y Alfredo Fonck, secretario general, integró al trabajo a los consejeros Magali Cid, Mario Lagos, Gastón Bruna, Guillermo García y Francisco González del Río.

## FUT: cambio de Consejo

Fue reestructurado el Consejo Directivo Nacional del Frente Unitario de Trabajadores, FUT. La entidad mantiene en su presidencia a Humberto Soto, en tanto la Secretaría General la ejercerá Eduardo Veloso, y la Tesorería, Luis Farías.

El cambio fue fruto de un acuerdo tomado en el Sexto Congreso, realizado en Punta de Tralca.

## Cena para Volodia

El directorio de la Sociedad de Escritores de Chile, SECH, acordó ofrecer una cena homenaje al escritor Volodia Teitelboim, quien ha regresado al país luego de vivir quince años en el exilio.

La cena se realizará el próximo martes 27. Se ruega a los escritores y artistas que deseen adherir, comunicarse con la sede de SECH, Almirante Simpson 7, o bien llamar al teléfono 2229739.

## Sueña en colores

El dirigente oficialista Pedro Briceño dio a conocer su satisfacción por la dictación de la ley que aumenta el número de trabajadores que podrán acceder a la propiedad de empresas a través del mecanismo llamado "capitalismo popular".

Los trabajadores de su sindicato CAP recibirán en forma extra el equivalente a seis sueldos por la rentabilidad de las acciones. Indicó que los trabajadores son dueños del 37,7 por ciento del paquete accionario del Holding CAP Huachipato.

# ¿SABIA USTED QUE...?

Segunda parte

Esta vez le seguiremos informando de nuevos antecedentes relativos a los casos de personas detenidas desaparecidas, y que los hemos reunido de las múltiples investigaciones realizadas para ubicarlos y conocer la verdad respecto de ellos.

Le reiteramos que por razones de espacio, solo le estamos dando a conocer una mínima parte de esos antecedentes. Y queremos que usted siempre los recuerde, así también al momento de decidir como votará el 5 de octubre, para que nunca más estos hechos vuelvan a repetirse en nuestra Patria.

¿Sabía usted que muchos de nuestros familiares fueron detenidos por el procedimiento denominado "ratonera", que consistía en que agentes de seguridad se tomaban por la fuerza un domicilio, colocaban bajo control suyo a todos los moradores, y luego esperaban que ingresaran las personas que buscaban, arrestándolas y trasladándolas a ciertos secretos de reclusión, sin que hasta la fecha conozcamos la suerte corrida por ellos?

¿Sabía usted que Mario Zamorano Donoso fue detenido junto a Jorge Muñoz Poutas, Uldarico Donaire Cortés, Jaime Donato Avenando y Elisa del Carmen Escobar Cepeda, por agentes de la DINA, en una casa "ratonera" ubicada en calle Conferencia 1587, y que Mario Zamorano fue baleado en una pierna por uno de los agentes, y lo mantuvieron horas sin atención médica, después lo llevaron a la Posta Central donde lo ingresaron solo con sus iniciales, y posteriormente se lo llevaron a un recinto secreto de reclusión donde pasó a tener la calidad de desaparecido al igual que los otros detenidos?

¿Sabía usted que Víctor Díaz López fue detenido el 12 de mayo de 1976 por agentes de la DINA en el domicilio donde alojaba y que el dueño de casa y su familia presenciaron no sólo su detención, sino que también el brutal interrogatorio a que fue sometido de inmediato por sus captadores en el interior de esa casa? Al respecto el testigo relató: "...desde esa posición vi como golpeaban a don Víctor Díaz. Lo tenían tendido de cara al piso de su pieza y con los brazos atados a su espalda. Dos agentes, el jefe y otro lo interrogaban golpeándolo duramente con los puños y pies en la cara y el cuerpo... Al poco rato a causa de los golpes, a Víctor Díaz le era prácticamente imposible hablar". Y en esa misma declaración señaló que un agente, mediante comunicación telefónica, pidió hablar con un tal Contreras y le dijo: "¡efectico lo llamo para darle buenas noticias... Pillamos a Víctor Díaz, al Chino", y que eufórico le comentó, "ve jefe lo que logramos cuando trabajamos unidos". Y pidió felicitaciones por su cometido. "Nos merecemos unas buenas feli ¿verdad jefe?".

¿Sabía usted que el agente del Servicio de Inteligencia de la Fuerza Aérea de Chile Andrés Valenzuela Morales declaró que en un operativo, iniciado desde la base de Colina y que fue dirigido por Roberto Fuentes Morrison y Adolfo Palma Ramírez, lanzaron detenidos desaparecidos al mar desde un helicóptero frente a San Antonio, y que les abrían el estómago para que no flotaran?

¿Sabía usted que ese mismo agente de seguridad reconoció haber participado en la detención de Carlos Contreras Malujo, en favor de quien la Corte de Apelaciones de Santiago acogió un recurso de amparo, pero el régimen militar jamás dio cumplimiento a la resolución judicial que ordenaba su libertad?

¿Sabía usted que a Carlos Contreras Malujo, después de haberlo detenido y torturado, sus aprehensores lo sacaron a la calle para obligarlo a contactarse con una persona, y él se lanzó al paso de un microbús para evitar seguir siendo torturado? Cuando eso ocurría llegaban funcionarios de Carabineros a los que pidió ayuda diciéndoles: "Me han torturado" y los mostraba sus manos rotas, pero éstos no lo protegeron. Los agentes de seguridad lo subieron a un vehículo Fiat 125, cuya patente estaba a nombre del Director de Inteligencia de la Fuerza Aérea, General Enrique Ruiz, y fue llevado nuevamente al cuartel de la calle Dieciocho. Al respecto el agente Andrés Valenzuela declaró: "...fue golpeado. Llegó herido con la cabeza rota y un brazo fracturado. Lo bajaron como un paquete. Lo tiraron dentro del calabozo a puras patadas. Le dieron fuerte".

¿Sabía usted que a Bernardo Araya Zuleta y a su esposa María Olga Flores los detuvieron en su domicilio junto a sus 3 nietos, que éstos vieron parte de las torturas a que fueron sometidos sus abuelos en un recinto secreto de reclusión de la DINA? La menor de esos nietos relató al tribunal: "Luego nos cubrieron nuevamente a la pieza, al entrar pude ver que a mi abuelito lo tenían colgado de los brazos pendiente de un palo, a mi abuelita la tenían sentada en una silla". El matrimonio Araya Flores sigue en calidad de desaparecido.

¿Sabía usted que el Ministro en Visita Extraordinaria Carlos Cerda, en la investigación judicial que realizó para investigar el caso de 10 personas detenidas desaparecidas entre los años 1976 y 1977, encargó reos a 40 funcionarios de las FF.AA. y de Orden, por los delitos de asociación ilícita y privación ilegítima de libertad, y que ninguno de los reos jamás alegó inocencia ante el tribunal, sino que todos se limitaron a exigir la inmediata aplicación del Decreto Ley de Amnistía para evitar tener que responder por los delitos cometidos?

¿Sabía usted que también es responsabilidad suya que exista verdad y justicia en el caso de los detenidos desaparecidos, y que cuando usted calla está colaborando a la impunidad moral y política de los responsables de hechos criminales muy graves?

¿Sabía usted que la práctica represiva de los desaparecidos fue reeditada en septiembre del año pasado, y que 5 jóvenes fueron secuestrados por agentes de civil, usando los mismos métodos aplicados en los casos de muchos de nuestros familiares, y que aún se los mantiene en calidad de desaparecidos?

Queremos que usted recuerde, que usted piense, que usted converse con su familia y sus amigos sobre los atropellos a los derechos humanos que se han verificado en nuestro país durante estos 15 años de régimen militar.



AGROPACION DE FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS

# CHILE, LA ALEGRIA ESTA EN MARCHA!

Juntemos la alegría de norte a sur. De mar a cordillera... Todo Chile se suma a la Gran Marcha de la Alegría. La democracia viene en camino. Salgamos a recibirla en todo el país.

INICIO: JUEVES 22 DE  
SEPTIEMBRE DESDE  
ARICA Y PUERTO  
MONTT.



Concentración final en Santiago:  
2 de Octubre a las 12:00 hrs.

**CHILE, LA ALEGRIA YA VIENE. GANA EL NO.**

**NO**

## Estudiantes de Sociología

Un Encuentro de Estudiantes de Sociología del Cono Sur, al que asistirán estudiantes argentinos, uruguayos y chilenos, organizaron alumnos del Instituto Superior de Arte y Ciencias Sociales, Arcis. Este comenzará el martes 27, a las 19 horas, en la sede del plantel, Huérfanos 1710.

## Radicales se preparan

El partido Radical de Silva Cimma realizó ayer, a partir de las 16 horas, un acto en la zona sur de Santiago, para preparar apoderados por el NO de ese sector. La actividad se efectuó en Ureta Cox 399.

## El "ofertón" en Ñuñoa

Con la asistencia del alcalde de Ñuñoa, Pedro Sabat, y con un gran despliegue propagandístico, la municipalidad de Ñuñoa inauguró un complejo deportivo, ubicado en las cercanías de la piscina Mund, en la villa Olímpica de Santiago.

## Palestinos y Shatila

Hoy, a las 11 horas, la Unión General de Estudiantes Palestinos, Ugep, conmemora con una misa en la Catedral de Santiago, otro aniversario de la muerte de miles de palestinos que fueron masacrados en los campamentos de Sabra y Shatila por tropas israelíes. Luego de la misa realizarán una caminata para denunciar el hecho.

## Capataces

El viernes en la tarde, la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica entregó los diplomas a capataces y ayudantes que egresaron de la Escuela de Capataces de Obra, que mantiene ese plantel en Domingo Santa María 4331, a dos cuadras de la plaza de Renca, la que está destinada a trabajadores de la construcción.

## Ingenieros por el NO

Los Ingenieros por el NO entregarán un documento donde argumentan las razones que dan para votar NO en el plebiscito, en un acto que se realizará el martes 27, a las 19 horas, en el hotel Libertador, Alameda 853, segundo piso.

Junto al 60 por ciento del empresariado nacional

# "Fra Fra" Errázuriz se matriculó con el NO

Un 60 por ciento de los empresarios del país está por el NO, según lo plantearon los integrantes del Consejo de Empresarios por la Democracia, entidad encabezada por Reinaldo Sapag y Eduardo Aninat, los que invitaron a un gran acto por Chile que se realizará el miércoles 28 a las 19 horas, en el teatro Califorma de esta capital.

Entre los adherentes que han enviado cartas de apoyo al Consejo están los empresarios Francisco Javier Errázuriz—dueño, entre otros, de la cadena de supermercados Unimarc y del Banco Nacional—, Germán Molina Morel, dueño de una de las más grandes empresas constructoras del país y Efraín Friedman, director de Copec y accionista de la empresa del carbón, Cocar.

Reinaldo Sapag recalco que "el empresario que se capitaliza cuando paga bajas remuneraciones, no está defendiendo el derecho de propiedad porque él se está llevando el fruto del desarrollo a costa de la explotación de los trabajadores, la que tarde o temprano implica un revanchismo".

Agregó que "para defen-



De izquierda a derecha, Reinaldo Sapag, Marcelo Ríofrancos, Ricardo Duque y Renato Ahumada

der los reales intereses de los empresarios chilenos es necesaria la concertación social donde los trabajadores no constituyan una amenaza, sino que sean unos aliados".

Renato Ahumada dijo que han recibido adhesiones de cerca del 60 por ciento de los 800 mil empresarios que es el universo con el que trabaja

la Confederación de la Producción y el Comercio.

Dijeron que los empresarios no temen al NO porque éste no implica un cambio radical de las condiciones del país "ni tampoco el caos".

Se le preguntó a Sapag cómo podría explicar que el 60 por ciento de los empresarios apoyara el NO, cuando

el actual gobierno los ha favorecido sin contrapeso, respondió que "los grandes favorecidos durante este gobierno no han sido los grupos económicos. A los empresarios se les ha enañado cuando, por ejemplo, se les dijo que el dólar permanecería en 39 pesos y veían cómo al otro día subía".

Grupo de Estudios Constitucionales elabora anteproyecto

# Legislación laboral democrática propone el Grupo de los 24

Anteproyecto de Legislación Democrática del Trabajo se denomina el documento elaborado por la subcomisión laboral del Grupo de Estudios Constitucionales mediante el cual se entregó una propuesta sobre la relación del trabajo individual y colectivo, detalló Francisco Tapia, integrante de la subcomisión.

El anteproyecto fue presentado a la comisión permanente del Grupo de Estudios Constitucionales para su estudio y aprobación. Es el producto de dos años de labor de profesionales de distinta orientación política.

Explicó Tapia que la idea

central de este anteproyecto radica en un concepto diferente al que el régimen tiene, estableciendo que lo colectivo debe primar en la relación laboral.

Sus principales características radican en que privilegia las instituciones del derecho colectivo del trabajo (la existencia de actores sociales organizados no sólo fortalece el régimen democrático, sino que también asegura su vigencia), y posibilita la justicia social a través de instituciones jurídico, sociales que permitan la estabilidad del sistema democrático, fundado en la participación de los interlocutores sociales.

## ASOCIACION

Uno de los aspectos básicos de este anteproyecto fue el enfoque acerca de la asociación sindical, estableciéndose que es necesario promover la organización de sindicatos que comprendan la rama de la actividad económica. Beneficiaría por ejemplo, dijo Tapia a los trabajadores del comercio, que por su bajo número por empresas podrían así integrar una organización fuerte.

Francisco Tapia explicó que del debate entre los abogados que elaboraron el anteproyecto surgió la necesidad de situar los niveles de la

negociación social en la rama de la actividad económica, sin perjuicio de los niveles de articulación con la empresa, y también hacia acuerdos intersectoriales.

Sobre el rol del Estado, dijo que se estimaba debía cumplir un rol de promoción de los derechos económicos, sociales y culturales, lo que debe significar su presencia en la conciliación y solución de los conflictos sociales.

Sobre el derecho a huelga, dijo que éste debe ser reconocido absolutamente, sin perjuicio de considerar aquellos casos en que se encuentra involucrado el bien común.



¡ALO, ARTURO!!

—¡Alo, Arturo! ¡Aquí Fortín!

—¡Hola, muchachos! ¿En qué los puedo servir?

—¡En que nos cuente novedades!

Y nuestro compañero, Arturo Martínez, relegado en la lejana localidad de Chañaral, nos cuenta que ayer en la tarde se efectuó un Festival por el NO en un gimnasio cerrado, al que acudieron más de dos mil personas, y que hoy domingo el pueblo recibirá la Marcha de la Esperanza con una gran concentración, en la cual harán uso de la palabra tres oradores: uno local, otro de Santiago y el propio Arturo Martínez, en su calidad de relegado.

"Aquí hay muchísima actividad relacionada con los quehaceres del NO—expresó— y la gente está trabajando en forma optimista, aprontándose para el plebiscito que nos conducirá a la victoria".

"No he tenido problemas de ninguna naturaleza: el gobernador me ha dado todas las facilidades y también el personal de la Policía de Investigaciones, hasta donde debo llegar a firma cada 48 horas".

"Actualmente mi radio de acción es solamente dentro del sector rural, pero trataré de conseguir con las autoridades que se me permita extenderlo dentro de la provincia".

Al preguntarle a Martínez cómo ha estado de salud, nos respondió que en general bien, pero que ha sufrido continuos dolores de cabeza y que no sabe a qué atribuirlos, presumiblemente al sistema nervioso, "por todas estas cosas".

Finalmente, Arturo Martínez nos cuenta que después de sorteos los vocales, por circunstancias que él no sabe a qué atribuir, no resultó elegido ni un solo vocal del NO en toda la provincia... Es raro, pero ésa es la verdad: ¡no resultó elegido ni un solo vocal del NO en toda la provincia!



La familia de la ex alumna de la facultad de Arte de la Universidad de Chile, Marie Paz Santibáñez, colocó un lenzo exigiendo castigo a la policía que baleó a la universitaria en el frontis del teatro Municipal, hace un año.

Eliana Santibáñez, hermana de Marie Paz, dijo: "Fue una agresión armada directa, pues ella no tenía nada en sus manos. Ellos tapan todo esto, como muchos otros casos; hoy el carabineiro aún está suelto y es un peligro para la comunidad; ¿Cómo nos aseguran que hoy día mismo no pueda dispararle a otro civil si anda en las calles? La verdad debe primar por sobre todas las cosas. Queremos justicia, no venganza; que los culpables sean procesados. El policía que lo hizo y quienes dieron las órdenes".



## CUANDO NERUDA ERA MUCHACHO

Neruda llegó por primera vez a Temuco de manera sencilla y tierna: en brazos de su padre. Tres años tenía Neftalí Ricardo que había nacido en Parral el 12 de Julio de 1904.

En Temuco transcurrió su infancia de niño tímido y enfermizo. "Muchas veces temimos por su vida", dirá don José del Carmen Reyes, porque un padre no olvida sus momentos de angustia.

Por esos años una olla enorme, una bota descomunal, señalaban entre el viento y la lluvia, a un campesino analfabeto dónde encontrar lo indispensable. Para indicar donde nacía una gran poesía, cien estrellas habrían señalado la casa de Reyes, el ferroviario. Pero el poeta llenaba secretos cuadernos en complicidad con su hermana Laura que afirma: "Recuerdo perfectamente cuando escribí sus primeros versos".

"Conservo muy nítida su imagen en la memoria: un chiquillo muy flaco, muy serio, con un aire ausente". Es el poeta a los 14 años en el recuerdo de uno de sus compañeros en el liceo, el escritor Diego Muñoz. Neruda se autorretrata a esa edad: "Yo era orgullosamente oscuro, delgado, cejido y fruncido, funeral y ceremonioso".

Cuando cumplió 16 años, el presidente del Ateneo Literario, del Liceo de Temuco y prosecretario de la Asociación de Estudiantes de Cautín, que a los 10 años se había propuesto haber amado a una mujer y escrito un libro, con su libro manuscrito y habiendo amado a cinco o seis, partió en "la tercera clase del tren nocturno que tardaba un día y una noche interminables en llegar a Santiago".

Su hermana recibirá breves mensajes desde la capital y luego también desde el Oriente, desde Buenos Aires, desde España. Toda esa historia temuquense de Neruda, la conoce con lujo de detalles el profesor Rafael Aguayo gracias a su paciencia y entusiasmo nerudiano. Y gracias también a Laura Reyes, la hermana y confidente que le confió cartas, tarjetas, cuadernos. Un tesoro que el profesor ha querido compartir con nosotros en NERUDA, UN HOMBRE DE LA ARAUCANIA, libro publicado por ediciones Lar.

"Eres de Temuco, incurablemente de Temuco", esta frase dicha con sorna a Pablo Neruda por otro gran poeta, tiene ahora respuesta afirmativa y tono cordial.

## APUNTES DE GUSTAVO DONOSO



## TU RISA (fragmento)

Quítame el pan, si quieres, quítame el aire, pero no me quites tu risa.

No me quites la rosa, la lengua que desgranas, el agua que de pronto estalla en tu alegría, la repentina ola de plata que te nace.

Mi lucha es dura y vuelvo con los ojos cansados a veces de haber visto la tierra que no cambia, pero al entrar tu risa sube al cielo buscándome y abre para mí todas las puertas de la vida.

Amor mío, en la hora más oscura desgrana tu risa, y si de pronto vez que mi sangre mancha las piedras de la calle, ríe, porque tu risa será para mis manos como una espada fresca.



## Sergio Bitar

### CHILE PARA TODOS

Los chilenos queremos la convivencia, no la guerra; la reconciliación, no la división. Defendemos una economía solidaria, no excluyente; una sociedad participativa, no represiva. Anhelamos un Chile para todos.

Así nos introduce Sergio Bitar a un lúcido diagnóstico del presente, y a una propuesta constructiva para el futuro, en un libro imprescindible para el debate que puede ayudar al reencuentro de todos los chilenos. PLANETA, agosto 88.



## TE AMO (fragmento)

Amante, te amo y me amas y te amo: son cortos los días, los meses, la lluvia, los trenes: son altas las casas, los árboles, y somos más altos: se acerca en la arena la espuma que quiere besarte: transmigran las aves de los archipiélagos y crecen en mi corazón tus raíces de trigo.

No hay duda, amor mío, que la tempestad de Septiembre cayó con su hierro oxidado sobre tu cabeza y cuando, entre rachas de espaldas te vi caminando indolente, tomé tu guitarra de ébano, me puse a tu lado, sintiendo que yo no podía cantar sin tu boca, que yo me moría si no me mirabas llorando en la lluvia.



## POEMA XVII (Soneto)

Cuando yo muera quiero tus manos en mis ojos: quiero la luz y el trigo de tus manos amadas pasar una vez más sobre mí su frescura: sentir la suavidad que cambió mi destino.

Quiero que vivas mientras yo, dormido, te espero, quiero que tus oídos sigan oyendo el viento, que huelas el aroma del mar que amamos juntos y que sigas pisando la arena que pisamos.

Quiero que lo que amo siga vivo y a ti te amé y canté sobre todas las cosas, por eso sigue tú floreciendo, florida,

para que alcances todo lo que mi amor te ordena, para que se pasee mi sombra por tu pelo, para que así conozcan la razón de mi canto.

## ODA AL HOMBRE SENCILLO (fragmento)

Escribo con tu vida y con la mía, con tu amor y los míos, con todos tus dolores y entonces ya somos diferentes porque, mi mano en tu hombro, como viejos amigos te digo en las orejas: no sufras, ya llega el día, ven, ven conmigo, ven con todos los que a ti se parecen,

los más sencillos, ven, no sufras, ven conmigo, porque aunque no los sepas, eso yo sí lo sé: yo sé hacia dónde vamos, y es ésta la palabra: no sufras porque ganaremos, ganaremos nosotros los más sencillos, ganaremos, aunque tú no lo creas, ganaremos.



SERGIO BITAR

## CHILE PARA TODOS

EL GOBIERNO DEL PRESIDENTE SALVADOR ALLENDE 1970-1972 Una evaluación GONZALO BARRERA



Ediciones **lar**  
Literatura Americana  
Reunida

### OTROS TITULOS

Volodia Teitelboim  
"En el país Prohibido"

Pablo Neruda  
"España en el Corazón"

Marcelo Coddou  
"Para leer a Isabel Allende"



## Lo que dicen los taxistas

Subimos a un taxi en persecución de una noticia. El taxista abre el diálogo. No sabe que somos reporteros de *Fortín*.

—Oiga, jefe. Fíjese que *La Epoca* y el *Fortín* están vendiendo como locos.

—¿Por dónde?

—Por todos lados... Ahora se está metiendo en el barrio alto...

—Y, ¿cómo lo sabe?

—Porque tengo un amigo, viejo suplementero que antes manejaba un quiosco diarero en el centro. Es ducho en el oficio. Me contó que se fueron a la *lona La Tercera* y *El Mercurio* y que están desesperados.

En eso, mientras espera el cambio de luz del semáforo en una esquina, pasa una hermosa joven con el NO sobre la solapa del chaquetón.

—Y también hay más ventas de las insignias del NO y hay bastantes *minitas pirulas* por el NO... pa' qué le platicó, jefe, pa' qué le cuento.

—Pero, ¿qué pasa con La Tercera y El Mercurio?

—Ah, sí. Mi amigo, el suplementero, recibía antes 300 "terceras" y vendía todo. Pero ahora sólo vende 80 y, a veces, queda *acachado*. *Fortín* se le agota a las 11, jefe, no me va a crecer. A veces tiene que ir a pedirle ejemplares prestados al quiosquero de la otra cuadra, porque la gente lo reclama muy tupido. Se está metiendo, jefe, se está metiendo.

## Aplauden en Francia película chilena sobre el exilio

En el marco del Festival de Biarritz, en Francia, conmovido por la ausencia a última hora del filme argentino *La deuda interna*, fueron proyectados *Consuelo*, una *ilusión*, del chileno Luis Vera, y *Eternamente Paga*, de una célebre debutante, la brasileña Norma Bengell.

*Consuelo*, una *ilusión*, del chileno Luis Vera, fue, por otra parte, proyectada con gran éxito.

Se trata de una coproducción chileno-sueca filmada en Santiago, Valparaíso y Estocolmo. El filme, en parte autobiográfico de Vera —que vive en la capital sueca—, privilegia la dimensión afectiva del exilio a través de la historia de Manuel (Sebastián Dahm), un chileno que después de 12 años en Suecia regresa a su país para reencontrarse con sus raíces y su pasado.

Su doble identidad cultural y amorosa, se cristaliza en la relación que mantiene con la sueca Lena (Fred Gunnel) y con Consuelo (Loreto Valenzuela).

Una película sensible, bien interpretada y dirigida, sobre un tema muy actual en Chile, el reencuentro y el exilio, pero que aquí tiene un alcance universal. Al respecto, Vera señala que el exilio es esencialmente un problema afectivo, cuyo origen puede ser político, económico o social. (AFP).

## GUARDAME EL SECRETO



Más allá de su nivel cultural, reconocido por moros y cristianos (salvo por los "bárbaros" que si lo pillan en los días posteriores al "once" no habrían trepidado en hacerlo "papillas"), Volodia Teitelboim es una persona de humor muy fino y de muchas anécdotas, todas de buena calidad. Una de ellas, en tiempos de la República, la contaba en los pasillos del Senado:

"Caminábamos por Ahumada con Pablo Neruda. De pronto se acercó un hombre de nuestra edad, que usaba una gran manta sureña. Dirigiéndose a Pablo, lo enfrentó con alegría, diciéndole:

—¡Hola, Nefalí!, ¿cómo estái?

—Bien, aquí estamos.

—¿No te acordai de mí? Yo soy Pezoa, el gordo que se senta-

## "Cantoral", nueva revista de arte

Apareció una nueva publicación: *Cantoral Revista de Arte*. En su primer número destacan: Ricardo Lagos opina sobre arte. Patrio Manns, canciones con acordes. Despedida de Enrique Lihn. Centenario de la Mistral, y trabajos de Jaime Quezada, Floridor Pérez y Nano Acevedo. Con una atractiva portada del pintor Francisco Javier Arias, y en 24 páginas de artículos, canciones y poemas, esta nueva revista nos resulta un buen intento por recoger la creación actual, especialmente la poesía joven de Chile. Sus artículos de plena vigencia, como sus contenidos democráticos, nos hacen augurar a esta publicación un buen destino. A la venta en quioscos con un precio de 200 pesos, *Cantoral Revista de Arte*, inaugura tal vez una senda distinta dentro del amplio espectro de las revistas de arte.

## Volodia, Neruda y las vaquillas

ba atrás tuyo en el liceo de Temuco. ¿Y qué estái haciendo, Nefalí?

—Escribo cositas, respondió Pablo.

—¿Qué estái perdiendo el tiempo! Eso no da "ná". Cuando vayai pa' sur me pasai a ver, te entregó unas vaquillas y se tiene que ir bien. No te olvidai, Nefalí. Pásame a ver.

## Cartas

### Vuelan piumas por Australia

Señor Director:

Le ruego sea amable en publicar esta carta en su totalidad para dejar un hecho muy en claro:

El jueves 15-9-88 (página 23 de espectáculos de *Fortín*), uno de sus redactores, cuyo seudónimo es *The Búho*, publicó un artículo titulado "Artistas chilenos son estafados en Australia", en donde se menciona tres veces el nombre del locutor chileno Fernando Felgueras como presunto estafador de por lo menos dos artistas

chilenas que actuaron en Australia.

Fernando Felgueras, es, en efecto, un popular locutor de radio entre la colectividad de habla hispana en Australia.

El también es empresario de artistas.

Hace pocos meses este señor invitó a actuar en Sidney a la cantante Helena del Mar, a quien me consta era por sólo un lapso de pocas semanas. El señor Felgueras dio albergue total, por el tiempo de mutuo acuerdo, en su propio hogar a la cantante.

El público no respondió como se esperaba, de modo que hubo pérdida financiera.

Ante este hecho, Fernando Felgueras, de su propio desmedro y pecunio, de igual forma pagó a Helena del Mar.

Helena del Mar deseaba ir desde Australia a España, pero la invitación del señor Felgueras había sido sólo hasta Australia.

Estos son los fríos hechos.

Creo que el estilo periodístico del señor Enrique Hormazábal (*The Búho*) deja mucho que desear. Un periodista íntegro, antes de publicar algo "does his homework" (investiga) completamente en detalle los hechos por ambos lados, antes de dar a conocer sólo una cara de la moneda.

Considero "one sided" y artero el ataque en contra de quien está a 12 mil millas de distancia (en Australia), que ignora dicho ataque hecho por su periódico, y que, por lo tanto, no puede defenderse.

Afortunadamente, yo estoy de paso en Chile y me he enterado de la situación. Por otra parte, el señor Leo Soto, de la orquesta de Tommy Rey, quien hizo estas declaraciones a *The Búho*, ¿tomó conciencia de informarse por ambos lados de los hechos?

Fernando Felgueras (hijo) NBC-FM / SBS Televisión / Double FF Productions.

### Hípico de Magallanes

Señor Director:

Le escribo desde esta austral Punta Arenas, y es para referirme al cronista de hípica, don Luis Soto. Muchos *burreros* y personalmente el suscrito, aficionados a las carreras de pingos, seguimos los consejos, pronósticos y apuntes de *Fortín*. Lamentablemente el diario llega a veces con retraso. Entiendo que ese problema no es suyo, pero alguien podría remediar algo. El avión llega a las 15.30 horas diariamente. Aquí llegan otros diarios más oportunamente, pero nosotros los eludimos por su posición política de apoyo a la dictadura; aquí la gran mayoría está por el NO, y eso lo vamos a demostrar el 5 de octubre en las urnas.

Hallamos muy afinada la selección de apuntes, ya que éstos dan luz para los posibles ganadores, tanto en el Club como en el Hipódromo Chile.

Señor Director, saludamos a usted y a su magnífico equipo de periodistas que lo acompañan, pues su patriótico trabajo para despertar conciencias y devolver a Chile su libertad y democracia, no tiene precio. Y, por último, felicito al redactor hípico por sus buenos consejos y crónicas del turf.

Juan Carlos Saldívar Díaz  
Punta Arenas

**Pinochet y la educación**

Señor Director:  
He quedado asombrado con la desfachatez con que el

dictador, en su "programa presidencial 1988-97", dice tantas mentiras. En sus planteamientos no señala nada nuevo, sólo promesas que no convencen a nadie. Pero a mí me causa irritación cuando se refiere a sus proyectos educacionales.

La educación chilena, en estos 15 años de dictadura pinochetista, ha retrocedido 50 años. Yo, como maestro, y así, el 90 por ciento de mis colegas, lo saben.

Pinochet nos quiere presentar un Chile del futuro, con más escuelas, un gran campo para la educación. Y luego se refiere a los progresos científicos, educacionales y a la computación, que según, quien le hace los discursos, está llegando a las escuelas de nuestro país.

¿Cómo puede el candidato mentir tanto! ¡Qué maestros, alumnos o apoderados puede creerle tantas mentiras!

Sergio Soto Letelier,  
presidente del Colegio  
de Profesores.  
Comuna de Santiago

### Fundado en 1947

Presidente: Jorge Lavandero. Director Ejecutivo: Eduardo Trabucco

Comité Ejecutivo: Jorge Lavandero, Luis Barria, Sergio Bitar, Rafael A. Gumucio, Claudio Huepe, Eduardo Trabucco.

Comité Editorial: Luis Barria, Manuel Bustos, Mario Fariás, Rafael A. Gumucio, Mariano Fernández, Engelberto Frías, César Gumucio, Claudio Huepe, Armando Jaramillo, Ricardo Lagos, Carlos Montes, Marcial Mora, Osiel Núñez, Manuel Riosceco, José Ruiz de Giorno, Ricardo Solari, Jorge Schaulsohn, Gonzalo Taborga, Raimundo Valenzuela, Patricia Verdugo.

Director: Eduardo Trabucco

Editor General: Alberto Gamba. Jefe de Informaciones: Ibar Aibar. Jefe de Crónica: Manuel F. Daniel

Editores: Jorge Donoso (Política), Osvaldo Muray (Policial), Eduardo Román (Deportes), Luis Soto (Hípica), Luis Guersetti (Editor Nocturno), Juan Carvajal (Internacional), Rigoberto Carvajal (Espectáculos). Diagramación: Jorge Rojas

Gerente y Representante Legal: Leymian Filman Cohen

La redacción de Fortín Diario está ubicada en Agustinas 1849 T. 6990376. Redacción: 718539

### Fortín-Diario





Ricardo Núñez

## ¿Por qué fueron relegados Bustos y Martínez?

Las reiteradas violaciones a los derechos humanos y sindicales del régimen militar, se han hecho evidentes una vez más, con la relegación de los máximos dirigentes de la Central Unitaria de Trabajadores, CUT, recién elegidos democráticamente, Manuel Bustos y Arturo Martínez, así como la condena de Moisés Labraña a 61 días de prisión remitida.

Durante los 15 años de autoritarismo, el trabajo ha sido considerado una simple mercancía sujeta a las leyes del mercado, generando diversas formas de explota-

ción y desigualdades que atentan contra la libertad y la solidaridad entre los hombres.

Enfrentando la persecución desatada, que llegó en 1982, al asesinato de Tuca-pel Jiménez, el sindicalismo ha resistido hidalgamente luchando por la legítima defensa de los intereses de los trabajadores. Se han reconstruido las organizaciones y desarrollado movilizaciones que han abierto espacios, permitiendo el reconocimiento de algunos derechos mínimos.

El derecho de los trabajadores a organizarse en una Central Unitaria es prueba de lo anterior. Su costo, es la re-

ciente condena de sus máximos dirigentes, quienes sólo cometieron "el delito" de llamar a un paro (7 de octubre de 1987) para demandar un salario más justo y mejores condiciones de vida para los trabajadores.

Aún si se dictara una amnistía, los hechos han demostrado las sistemáticas arbitrariedades tendientes a abolir las conquistas históricas de la clase obrera. Es por ello que el triunfo del NO será categórico y el pueblo chileno recuperará su dignidad y los legítimos derechos laborales y sindicales.



Mireya Balra

## Volveremos todos a ser libres

Ante la conciencia de los democratas consecuentes, de los hombres y mujeres marcados por el sufrimiento, la represión y el sistema, se levanta un imperativo moral ineludible, una urgencia de rango patriótico y humano:

¡Libertad para todos los presos políticos, ahora!

¡Que las cárceles sean abiertas por las manos solidarias del pueblo, antes del plebiscito!

La voz que llama sale de las propias cárceles: "los presos políticos exigimos nuestra libertad" (manifiesto "los presos políticos al pueblo de Chile", de septiembre de 1988).

Se nos rompe el alma. Profundizamos el compromiso. A Julieta y a mí nos cerraron las cárceles; nos impiden por una orden buro-

crática y cruel visitar a los luchadores, hechos prisioneros por la dictadura.

Jóvenes en su mayoría; 450 presos políticos, distribuidos en 37 penales a lo largo del país.

Son los rehenes del fascismo.

En la Región Metropolitana hay cinco recintos carcelarios, con 253 presos políticos, la mayoría arrestada sin orden de detención competente, secuestrados por diversos aparatos represivos-CNI, y policiales.

Un conjunto de arbitrariedades jurídicas, de tratos, amedrentamientos y persecuciones dentro de los recintos carcelarios es la vida cotidiana de los presos políticos.

Es un drama que debe terminar. Si todos los partidos políticos, las organizaciones sociales, encabezados por la CUT, si todos los chilenos se decidieran a levantar al-

viento las banderas de la libertad para nuestros presos, más allá de la declaración y los acuerdos, se crearía un ambiente de lucha permanente por la defensa de los derechos humanos —que es el punto que une a los democratas y a los revolucionarios.

Nuestros presos fortalecen a los que los visitan. Nos dan la esperanza. Cantan, pintan, escriben poemas, analizan, luchan dentro de su cárcel.

Raúl Montoya Cabos, joven prisionero en Rancagua, nos envió su rima:

"Hasta este censurado horizonte por barrotes y techos vienen a acariciar mis válidos fanales.

Por la mensajera opinión de "Fortín Mapocho..."

Hermanos, volverán a ser libres.

Lo prometemos.

## Editorial

# Haití: un caso para reflexionar

Nadie podría poner en duda que el proceso político que tiene lugar en Haití, es particularmente sorprendente. Cerca de 30 oficiales de las FF.AA han sido destituidos tras el golpe militar que derrocó al general Henry Namphy y el pueblo se ha ido transformando progresivamente en un actor importante con su demanda de cambios democráticos urgentes.

De otro lado, como un hecho poco común, la propia tropa se ha encargado de destituir a oficiales comprometidos en la violación a los derechos humanos y ha seguido, capturado y entregado, a miembros de la policía secreta "Tonton Macoutes" a la gente para que sean linchados y ajusticiados.

Tal clima de violencia a nadie podría gustarle y, más aún, nadie en su sano juicio podría propiciarlo. ¿Pero, cómo se llegó a esta situación?

Haití, es el país más pobre que dentro de la normalidad, de América. Más del noventa por ciento de la población es analfabeta y el nivel de pobreza frente al régimen militar la breza existente no tiene parangón en esa región. Por añadidura, este pequeño país del Caribe, debió resistir el imperio de los Duvalier por casi 40 años para luego caer, después de una deliriosa revolución popular, en otra dictadura. Los "Tonton Macoutes" se

transformaron en un símbolo mundial de lo siniestro, caótico y criminal, no respetando derecho alguno y asesinando impunemente a los haitianos.

Después de este cuadro descrito, qué se puede esperar sino violencia.

En Chile se escucha a diario hablar sobre la necesidad de erradicar la violencia y de buscar caminos de tránsito pacífico a la democracia.

Ese, por cierto, es el deseo de todos los chilenos.

Sin embargo, ese anhelo necesita requisitos que es preciso clarificar.

Después de 15 años de dictadura y a sólo días de un plebiscito que despierta inquietud, movilización y dudas, es fundamental

que se tenga en cuenta lo acontecido en Haití. Chile necesita democracia y requiere urgentemente la reconstrucción social y moral.

Que este proceso tenga lugar dentro de la normalidad, depende mucho de la postura que adopte el régimen militar. La ciudadanización requiere cambios, el pequeño pueblo chileno necesita justicia, se precisa de niveles de ingresos más justos y por sobre todo, existe la ansiedad de reencontrarse con la democracia.

## ANTOLOGIA POETICA DEL NO

### El NO salvador

No estamos "a-gusto" con el dictador al Sí continuista el NO ¡Salvador!  
Son muchas las aguas que arrastran los ríos y estamos cansados del tiempo sufrido...

Queremos ser libres —un país de hermanos—

¡queremos trabajo, respeto humano!

Cuidar a los pobres del pueblo ganar el trigo y el cobre la harina y el pan, y al NO Nacional hacerlo triunfar!!!

Justo Bueno



LOS SOFOCONES DE ANSELMO SULE

Anselmo Sule, el senador radical a quien el gobierno militar le quitó hasta la nacionalidad por decreto, retornó después de un largo exilio a su país. Hombre fiel a los viejos principios de los Matta y los Gallo, patriarcas del radicalismo chileno, jamás perdió contacto con su tierra. Lo hizo bien. De otro modo no se explica la multitudinaria recepción que tuvo en Pudahuel. Muchos pensaban que los radicales eran una especie en extinción. La llegada de Sule, mostró lo contrario. Están "vivitos y coleando", por el bien de la democracia que viene con alegría...

En vez de quijada usó terrible "quisca"

## Entre "copete y copete", el Caín volvió a acriminarse con Abel

Una discusión iniciada como producto del exceso de copetes del vino odioso, culminó con la muerte de una persona, cuando dos hermanos se trabaron en riña en el interior de su casa, en la sureña localidad de Huillanco.

Desde la ciudad de Cañete se informó por intermedio de Carabineros, que los policías uniformados han debido desplegar sus efectivos hasta los faldeos cordilleranos del sector de Nahuelbuta, en busca del Caín quien dio muerte a su hermano de un puñalada

en el corazón.

Las mismas fuentes informativas añaden que el hecho acaeció en el lugar, denominado Huillanco, que se encuentra situado a cinco kilómetros de la Tenencia de Contulmo, en Cañete. Allí riñieron ambos hermanos Andrés Alberto y Arturo Salazar Cruces, de 32 años y 19 años de edad, respectivamente.

Después de un largo intercambio de palabras se fueron a las manos, sacando la peor parte el mayor de los herma-

nos. Sin embargo, éste se fue hasta la cocina del inmueble y se hizo de un cuchillo carnicero con el que agredió a Arturo, ocasionándole una herida cortopunzante en el costado izquierdo del tórax, causándole una muerte instantánea.

Al notar la gravedad del hecho Andrés Alberto salió corriendo de su hogar para escapar de las garras policíacas, presumiéndose que se encuentra escondido en algún lugar de la cordillera de Nahuelbuta.

## Asaltaron camión de Coca Cola y dulcería

Dos robos se registraron en las últimas horas de anteaer, con un botín que no alcanza a los 200 mil pesos, siendo afectados un camión repartidor de bebidas y una confitería.

El primero de los *choreos* se produjo en la comuna de Carro Navia, en calle Papacine, frente al número 1614, cuando dos individuos intimi-

daron, cerca de las 19 horas, al conductor del camión repartidor de Coca Cola, Hernaldo Aníbal Vargas Meneses, de 25 años.

Los asaltantes estaban premunidos de armas de fuego cortas, y tras el atraco lograron llevarse la suma de 60 mil pesos en efectivo y 45 mil en documentos (cheques y letras).

Por otra parte, cerca de las 23 horas del viernes, fue asaltada la confitería de Alameda 3496, por tres jóvenes, quienes actuaron a rostro descubierto, premunidos de revólveres. Una vez en su interior amenazaron a la propietaria del negocio, Ana Muñoz Gutiérrez, de 33 años de edad, sustrayendo desde la caja registradora la cantidad de 68 mil pesos en dinero en efectivo.

Carabineros se constituyó en el lugar, dando cuenta más tarde que los asaltantes, se dieron a la fuga a pie.



La muchachada del NO sale a la calle a repartir sonrisas y alegrías; los muchachos del Sí, salen a repartir balazos... a lo menos en Temuco así sucedió ayer

"Pande el cúnico" entre los pinochetistas

## Los del Sí balearon a los del NO en Temuco

Temuco (Alex Flores, *corresponsal*).- Un herido a bala, identificado como el joven de 14 años, Salvador Venegas Suazo, con domicilio en la calle Dalcahue, 2210 de Temuco; varios detenidos y personas con principio de asfixia por la acción de las bombas lacrimógenas, fue el resultado de los graves incidentes ocurridos en el centro de la ciudad, cuando adherentes al Sí, dispararon contra los partidarios del NO, quienes realizaban un acto pacífico en pleno centro de Temuco.

Los hechos comenzaron a sucederse cuando el dirigente de los frentes Cívicos por el Sí, Roberto Schuster, golpeó al abogado Eduardo Castillo, quien portaba un cartel

de los profesionales por el NO. Allí se generalizó el pugilato, al concurrir jóvenes en defensa de Castillo, debiendo Carabineros disolver ambas manifestaciones con bombas lacrimógenas. En dicho momento sujetos, que al cierre de esta edición aún no eran identificados, procedieron a disparar armas de fuego cortas sobre los adherentes del NO, provocando la huida despavorida de las personas que se encontraban en las cercanías. Posteriormente, al hospital Regional llegó el joven Venegas, quien presenta una herida a bala en su tobillo izquierdo, sin salida de proyectil.

Carabineros debió actuar también contra jóvenes que se refugiaron en la sede de

Renovación Nacional, quienes lanzaron piedras, trozos de baldosas y pedazos de fierros a quienes se encontraban en las cercanías. A las 14.35 horas, Carabineros procedió a sacar de la sede de RN, al dirigente Schuster en un automóvil particular, Chevy, de color rojo patente GA 8055 y que era conducido por el propio Comisario de Carabineros, mayor Pedro Toledo. Media hora después fue sacado desde la misma sede, el secretario regional de la Secretaría de la Juventud, Camilo López, quien fue subido al furgón de un carabnero para, en forma posterior, dejarlo en libertad en el mismo lugar.

## CURSO PARA VOCALES DE MESA

— Responsabilidad del Vocal el día del Plebiscito: Instalación de la mesa receptora de sufragios, la votación, el escrutinio, la calificación de los votos.

— Se entregará un Manual del Vocal.

Este curso es gratuito. Presentar carta de designación como Vocal.

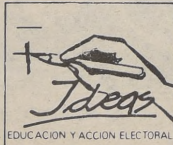
**DURACION DEL CURSO: 2 HORAS**

**INSCRIPCIONES EN:**

ARICA	Barros Luco 2415-Cabo Arca	
IQUIQUE	Vivar 984	Fono 21965
LA SERENA-COQUIMBO	Baquadano 145	311884
RANCAGUA	Rubio 261	
TALCA	Nuevo Oriente 1172	235771
TEMUCO	Balmaceda 995	234847
CONCEPCION	Las Trinitarias 180 (Cochrane entre A. Pinto y Caupolicán)	221208
CORONEL	Sotomayor 969	
PUERTO MONTT	Pérez Rosales 345	255415
SANTIAGO	Almirante Riveros 033	2222425 2235822 2239331
	Brown Sur 150	496644 2231940 717411
	Avda. España 54 Avda. Portales 3020 Paradero 6 Nos San Bernardo	8594707 8593262 8593713

### IDEAS:

EDUCACION Y ACCION ELECTORAL  
ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL (ONG)



Recorte este aviso y difúndalo

EDICION  
SEPTIEMBRE  
1988

## POLITICA ESPIRITU

EL PUEBLO: NO A PINOCHET  
SI A LA DEMOCRACIA

EL CANDIDATO COMO  
HOMBRE y GOBERNANTE

LA oposicion EN LA PANTALLA  
chica OTTO BOYE

Política ECONOMICA PARA LA  
DEMOCRACIA ANDRÉS SANFUENTES

LA PAZ, obra de LA  
Solidaridad  
MONSEÑOR SERGIO CONTRERAS

Chile y ARGENTINA:  
¿FIN A LOS  
DESENCUENTROS?  
OSCAR PINOCHET DE LA BARRA



43 años desarrollando el mensaje humanista  
¡SUSCRIBASE! Tels. 395862 - 339179

La Jefatura de Zona Metropolitana de Carabineros, dentro del rol de mantenimiento y resguardo del orden público en el próximo plebiscito del 5 de octubre, ha tomado una serie de disposiciones por las cuales deberán regirse los funcionarios de espectáculos públicos, expendio de bebidas alcohólicas, comercio y servicios en general.

Entre éstas, señala en parte, que durante el citado día "hasta cuatro horas después del cierre de votación en las respectivas localidades, NO podrán funcionar teatros, cines, como asimismo recintos de espectáculos, eventos deportivos, artísticos ni culturales". Añade

**Carabineros le recuerda**

# Ni tinto ni del otro el día del plebiscito

de que en caso de no acatar esta disposición, los infractores sufrirán la clausura inmediata del recinto y citación de sus responsables al tribunal competente.

La Ley Orgánica Constitucional sobre Votaciones

Populares y Escrutinios. Nº 18.700 establece que será obligación de los establecimientos comerciales que expenden bebidas alcohólicas permanecer cerrados durante el día del plebiscito, hasta cuatro horas después del cierre

de la votación.

En relación al tema, se clasifica como tales a restaurantes, depósitos de bebidas alcohólicas, peñas folclóricas, quintas de recreo, bares, cantinas, tabernas, cabarets, expendio de cervezas, resi-

denciales, círculos o clubes sociales y drive in, entre otros. Del mismo modo, también se incluyen en esta prohibición todos aquellos que expenden adicionalmente bebidas alcohólicas para el consumo fuera de éste, sea

su giro comercial exclusivo o no: puestos varios, bazares, almacenes, supermercados, depósitos menores, etcétera. Solamente quedarán exceptuados de esta prohibición los hoteles.

**Los pillaron con la víctima en el portamaletas**

## Asaltaron a taxista para salir de farra en el auto

Una patota de malandrines, compuesta por cinco hombres y una mujer, fue atrapada por los ratis, a los pocos minutos después de haber asaltado a un taxista, amarrarlo y echarlo en el portamaletas, hecho ocurrido en horas de la madrugada de ayer, en el interior de la población Pablo de Rokha.

La acción realizada por oficiales de la Sexta Comisaría de Providencia, en conjunto con sus colegas de la Vigésimotercera de Peñalolén, corresponde a una nueva *movida* denominada "Operación Relámpago", ordenada por la superioridad institucional.

Según las informaciones proporcionadas por el Departamento de Relaciones Públicas de la Policía de Investigaciones, pasada la medianoche de ayer, detectives interceptaron en una de las calles de la citada población a un taxi Opala, patente EY-2065, de propiedad de Washington Sarría Romero, a quien los sospechosos habían abordado como si se tratara de honrados pasajeros.

Como los ratis les encontraron cara de *pillines* a los sujetos, los detuvieron haciéndolos descender. Al ser allanados les encontraron un lote de mercadería que eran *choreadas*, pero la sorpresa estaba en el portamaletas, donde al abrirlo encontraron amordazado y maniatado al desesperado chofer y propietario del Opala.

Los antisociales fueron individualizados por los poli-

cías como Miguel Antonio Palacios, de 29 años de edad, delincuente habitual en la especialidad de monero y marihuano; Oscar Leopoldo Arnedo, de 20, con antecedentes policiales por robo con intimidación; Luis Alfredo Torres, de 20 años, sin antecedentes; su hermano Claudio Jesús; el menor L.R.A.C., de 17 años, con antecedentes por robo con intimidación, y Juana del Pilar

Araya, de 18 años, quien también tiene sus *yayitas*, pero no muchas.

Fortín conversó con la única mujer detenida en esta "Operación Relámpago" y nos contó que ella no tenía idea que el auto en que andaban su amigos era robado: "A mí -nos señaló- me pasaron a buscar para salir a bailar, pero una vez que estuve arriba me dijeron que primero haríamos algunas *movi-*

das. Pero no alcanzamos, porque nos pillaron los detectives".

Pocos momentos más tarde, ya en la Comisaría de Providencia, los sujetos contaron a los oficiales civiles que lo que andaban trayendo en el auto era producto de otros robos que habían cometido con anterioridad, empleando la fuerza, en locales comerciales y casas particu-



Esta es la pandilla de patos malos, incluyendo a una lola de 18 años, que cometió robos por más de dos millones y medio de pesos. Cayeron en la "Operación Relámpago"

**Nadie sabe para quién "amasa"**

## Por tercera vez asaltan panadería en San Miguel

Ya parece cuento lo del robo a una panadería de San Miguel, ya que es la tercera vez que la asaltan, y en este puro mes los malhechores han vaciado la caja en dos oportunidades.

Este nuevo hecho se produjo alrededor de las 20.20 horas de anteyer, cuando cuatro individuos con sus rostros descubiertos, premunidos de armas cortas y largas, ingresaron a la panade-

ría San Ramón, ubicada en José Joaquín Prieto Nº 4802, de la comuna de San Miguel, de propiedad del comerciante Rolando Gallegos Portella.

**Y VAN TRES**

No hace muchos meses varios sujetos armados ya habían incurrido en las dependencias donde funciona la panadería, llevándose las ganancias del día, ingresando

hasta el mismísimo lugar donde su dueño va guardando los billetes y monedas ganados por concepto de la venta de este alimento de primera necesidad.

Ya en los primeros días de este mes, nuevamente la panadería San Ramón fue visitada por algunos delincuentes, quienes también portando armas cortas y largas intimidaron a sus propietarios, llevándose todo el *billuto*.

Y anteyer, como si fuera poco, en la misma forma o "modus operandi", los delincuentes se llevaron desde la caja, aproximadamente, 300 mil pesos en efectivo, que era lo que se había recolectado en el día, intimidando a Gallegos, a dos de sus hijos.

Como la cuestión parece ser la *papa* en la panadería en cuestión, los sujetos huyeron a pie y sin darse ningún apuro, aunque el propietario, aún con la *bala metida*, ha señalado que está casi seguro que quienes han actuado en las tres ocasiones son los mismos *patos malos*.

Sin contar el automóvil, el monto de lo recuperado por los ratis alcanza a la suma de dos millones y medio de pesos, correspondientes a especies tales como equipos musicales, prendas deportivas, zapatos de fútbol, casacas, cortavientos y diversos otros tipos de ropas.

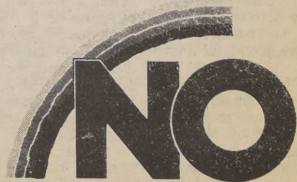
El equipo completo quedó a disposición del Undécimo Juzgado del Crimen Pedro Aguirre Cerda, conjuntamente con todo lo recuperado, incluyendo el automóvil, al que le habían tapado las placas con barro y le dejaron el motor para la historia, ya que estaba recién ajustado.

**INSCRIPCION DE VOLUNTARIOS POR EL NO PARA EL DIA DEL PLEBISCITO**

Chileno que estás por el NO, necesitamos tu último esfuerzo, reafirma tu compromiso y vive la alegría de trabajar por el NO.

**SEDES COMANDOS COMUNALES**

- Rencó: Domingo Santa María Nº 3275. Arturo Prat Nº 3240. Casa Crisol (Camino Vial/S-Igo. Aldunate).
- Recoleta: Recoleta Nº 1527
- Independencia: A López de Bello, Nº 987
- Huechuraba: Recoleta Nº 5885
- Conchalí: Independencia Nº 4071
- Quilicura: José Francisco Vegara Nº 183-C
- Colina: Calle Concepción Nº 143
- Lampa: Pedro de Valdivia Nº 83
- Til Til: José Manuel Aguilar Nº 091
- Las Condes: Ebro Nº 2705
- Vitacura: Ebro Nº 2705
- Lo Barnechea: Rubén Barrales Nº 1605
- Providencia: Ebro Nº 2705
- La Reina: Salvador Izquierdo Nº 1955
- Ñuñoa: Suecia Nº 3570
- Macul: Siria Nº 3348
- Peñalolén: Avenida Grecia Nº 6630
- La Florida: Pasaje El Dorado - Paradero 20 1/2 (frente industria Gimet)
- Puente Alto: Balmaceda Nº 142 - Of. 24
- San José de Maipo: Calle 2 Sur S/N (entre Comercio y Volcán)
- Pirque: Cooperativa Los Silos (camino principal)
- La Granja: Eisenhower Nº 034
- La Pintana: Gobernador Muñoz Romero Nº 1627
- San Ramón: Avenida Argentina Nº 2085
- San Miguel: Gran Avenida Nº 4070
- Pedro Aguirre Cerda: Pirihueico Nº 3164
- San Joaquín: Castelar Norte of Pintor Goya
- La Cisterna: Gran Avenida Nº 8423 - Piso 3 - Of. 31
- El Bosque: Los Boldos Nº 12360
- Lo Espejo: Dos Sur Nº 90
- San Bernardo: Freire 351 - B
- Buín: Balmaceda Nº 705-A
- Paine: Camino las Posesiones 247
- Calera de Tango: Los Atacameños Nº 54 - Piso 7 (bajo San Agustín)
- Maipú: Huascar Nº 1065
- Cerrillos: El Almendro Nº 587
- Peñalor: Manuel Ojeda Nº 104 - Paradero 6
- Lo Prado: San Pablo Nº 5710



**Necesitamos tu último esfuerzo. No falles, con tu apoyo gana el NO.**  
**SABADO 24 Y DOMINGO 25 DESDE LAS 10:00 DE LA MANANA HASTA LAS 14:00 HRS.**

La cobertura del retorno de Tencha de Allende a su patria fue realizada por los periodistas Susana Kuncar y Wladimir Aguilera y los reporteros gráficos Patty Alfaro, Anselmo Córdova y Ricardo González



Alegre, llena de vida, fue la caravana de automóviles y microbuses atestados de público que siguió a Tencha

Mensaje de la viuda del presidente mártir:

# "Chile hoy de nuevo está de pie; la alegría ya viene"

Un mensaje de unidad y esperanza en el futuro entregó ayer Hortensia Bussi al pueblo chileno desde el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. El texto íntegro, leído por Tencha con la voz entrecortada por la emoción, es el siguiente:

**C**ompañeros todos: Les ruego comprender que en esta ocasión salude con pocas palabras y mucha emoción al pueblo de Chile.  
"A él debo mi retorno a la patria. Sin la acción valiente de las organizaciones de derechos humanos, de los partidos políticos democráticos, de las organizaciones sociales y de la Iglesia Católica, mi presencia aquí no sería posible.  
"Agradezco sinceramente a quienes en estos años tan duros nos acogieron con generosidad y afecto. Desde aquí manifiesto mi reconocimiento al pueblo y al gobierno de México, cuyo cariño y hospitalidad nunca olvidaré. También agradezco el apoyo de la generosa solidaridad internacional que he encontrado en todo el mundo.

"Hoy termina mi exilio, un exilio injusto e inhumano que se me impuso por haber defendido siempre los valores democráticos de mi patria y los más altos valores del pueblo chileno: la democracia, la libertad, la dignidad de los chilenos. Vuelvo

con emoción a pisar suelo patrio. Soy una mujer chilena que he vivido ya una larga vida y que hoy me quedo a integrar mi país. Este país por el cual Salvador Allende dio su vida.

"No es el régimen -como leí en algún diario- el que ordenó poner fin al exilio. Es él quien ordenó cumplirlo. Ustedes y nosotros somos quienes logramos terminar con ese atropello.

"Además, no es el fin de la represión. Aún están presos Clodomiro Almeyda y Oscar Guillermo Garretón por el delito de querer vivir en su patria. Aún existe persecución, en especial a los periodistas, trabajadores, estudiantes. Censura, detenciones arbitrarias y presos políticos.

"La plena vigencia de los derechos humanos es una conquista de la democracia por la que debemos seguir luchando. No traigo rencor ni ánimo de venganza. Quiero un Chile donde haya justicia y democracia y donde los derechos humanos sean plenamente respetados.

"Nuestro mensaje no es el miedo, sino la esperanza; no es el odio, sino la alegría; no es el pasado, sino el futuro que construiremos todos juntos.

"Recuerdo con emoción a los que han sufrido las consecuencias de este período que llega a su fin. Quiero simbolizar este recuerdo en dos personas muy queridas para mí", dijo Tencha, y en ese momento su voz se quebró por el llanto.

Luego continuó: "Mi hija Beatriz, quien como tantos otros chilenos que amaban a su patria, nunca pudo volver a verla. Y en Salvador Allende, cuyas últimas palabras fueron mensaje de unidad. En los momentos previos a su muerte, Salvador soñó con el día en que otros hombres superaran esos momentos tristes y amargos, y los chilenos pudieran marchar juntos por las grandes alamedas de la libertad.

"Si algo hemos buscado estos años, con nuestras hijas y nietos, es mantener en alto su nombre como demócratas, como banderas de consecuencia, lealtad y amor a Chile.

"Me vengo a sumar a este Chile que hoy se pone de nuevo de pie, para el cual, como dice el lema que ustedes han escogido, la alegría ya viene. Mi mayor anhelo, al que quiero contribuir con modestia, es el reencuentro de los chilenos y la superación de aquello que nos ha dividido, para así construir una patria para todos. Muchas gracias a todos".

Tras 15 años de exilio y de dolor que le impuso Pinochet y su régimen

# El pueblo recibe a Tencha como su Primera Dama

Millares de chilenos la vitorearon en el aeropuerto y a lo largo de toda la avenida San Pablo, entre Pudahuel y la carretera Norte-Sur. Alfonsín la despidió en Buenos Aires

"Después de haber vivido una cosa tan hermosa e impresionante como ésta, no me importa morir". Tal fue el comentario de Hortensia Bussi, viuda de Allende, la Tencha, luego del espectacular

recibimiento que le brindó ayer el pueblo chileno, tras su regreso después de 15 años de duro exilio.

Miles y miles de hombres y mujeres, adultos y niños, de todos los estratos sociales fueron los que se volcaron a la calle para dar su bienvenida a la Primera Dama. En auto o a pie, portando todo tipo de carteles y banderas, gritando y cantando, la multitud copó el trayecto desde el aeropuerto Pudahuel hasta la carretera Panamericana Norte-Sur por la calle San Pablo. La gente se abalanzaba sobre el auto que la transportaba a ella y a sus hijas

María Paz -quien llegó el mismo día que ella- e Isabel. Querían tocarla, le pedían que bajara la ventana para arrojarle flores, le decían que siempre habían estado con ellas, que la querían mucho.

Tanto fue el fervor, que el comité organizador de la llegada de Tencha se vio absolutamente sobrepasado y la comitiva no pudo concretar ninguna de las paradas programadas de antemano, ya que no había manera de protegerla y se temió que pudiera ser virtualmente aplastada por la muchedumbre.

Junto con expresar su calorosa bienvenida a Tencha,



Tencha, emocionada, habla



"La Primera Dama del pueblo" -como la bautizaron- con sus hijas Isabel y Carmen Paz



También Cerro Navia y otros sectores

# Arribó a Tencha Primera Dama

El pueblo manifestó de las más diversas maneras —siempre pacífica y alegremente— su rechazo al régimen de Pinochet. Este se sintetizó en una sola palabra que surgió por doquier en autoadhesivos, banderas, cintillos, poleas, carteles: NO.

"Después de ver esto, es imposible que podamos perder", señaló luego Hortensia Bussi.

## ALFONSIN LA DESPIDIO

La Tencha apareció en la salida de la Aduana a las 2.30 horas, tras arribar a Chile en un vuelo Iberia pro-

cedente de Buenos Aires. El día anterior, según relató a Fortín un amigo cercano a la ex Primera Dama, fue recibida privadamente por el presidente argentino Raúl Alfonsín, quien le deseó todo tipo de éxitos.

Tras una tensa hora de espera, durante la cual no cesaron las consignas de la gente que logró llegar al aeropuerto y que entre bandera, y otros carteles portaba uno que decía: "Bienvenida Primera Dama del pueblo de chileno", Hortensia Bussi hizo su aparición. De inmediato se escuchó un sólo grito de bienvenida, aplausos y el Himno

Nacional que surgió espontáneo, así como el "Se siente, se siente, Allende está presente". En tanto, un centenar de reporteros nacionales y extranjeros se daban de codazos y pisotones para poder captar las primeras imágenes y palabras de la Tencha.

Ella fue recibida por familiares —su hermana y su hija Isabel entre ellos— la directiva completa de la Comisión de Derechos Humanos y la totalidad de los máximos dirigentes de la izquierda chilena, algunos también recientemente retornados del exilio.

Hortensia Bussi procedió entonces a leer un mensaje (ver nota aparte). Afuera, la gente esperaba en una especie de "histeria colectiva". Muchos lloraban, así como un viejito que agitando una bandera chilena y llorando como niño, repetía una y otra vez: "Llegó la comadre, llegó la comadre".



Quiere hacerlo en privado

## Visitará tumba de Salvador Allende

Hoy, lo pasará en familia, pero también recibirá a Patricio Aylwin y Gabriel Valdés

A recibir familiares, amigos y personalidades en forma privada dedicará hoy su día la Tencha, según se informó a Fortín. Ello lo hará en la residencia particular de un amigo de la familia que la acoge momentáneamente. Entre las visitas, se contarán el presidente de la Democracia Cristiana, Patricio Aylwin, y el ex canciller de ese mismo partido, Gabriel Valdés.

Una de sus primeras actividades será también una visita a la tumba del que fuera su marido, el presidente Salvador Allende, en el cementerio Santa Inés de Viña del Mar. Sin embargo, ella desea que ésta sea en forma privada y aún no ha determinado el día exacto.

También visitará al cardenal Raúl Silva Henríquez, obediendo a una invitación expresa del prelado. Ayer, Tencha quería ir a la concentración de La Bandera, se relató, pero el cansancio y el peso de las emociones y sus 74 años no se lo permitieron. "Ella se encuentra ansiosa de ir a las poblaciones y de reunirse con la gente, especialmente con la juventud que tanto la impresionó al llegar a Chile", se señaló.



Allende vive



La alegría (Tencha, en este caso) ya viene



Un humilde letrado que habla por sí solo

Su hija Isabel, a "Fortín"

## "Mi madre retornó por la puerta ancha"

"Estos son momentos de mucha emoción y alegría. Su vuelta era algo muy ansiado y esperado", nos dijo, al bajar del auto que la condujo al aeropuerto de Pudahuel, la hija de Tencha, Isabel Allende Bussi.

Faltaban pocos minutos para las 11 horas. La hija del Presidente Allende arribó acompañada del ex ministro Sergio Bitar, quien aparcó al lado del móvil de Fortín.

Chabela Allende lucía feliz. Su rostro denotaba la emoción que ya se comenzaba a vivir, pues en el viaje hacia Pudahuel a esas horas se veía gran cantidad de gente —mucho pueblo y juventud— que aguardaba el pa-

so de la comitiva que llevaría a Santiago a la última Primera Dama de un gobierno chileno democrático.

"Anoche —nos dijo Chabela— conversé con mi madre, por teléfono. Este viaje la tiene feliz y muy, muy emocionada. Como siempre lo dijo, vuelve a Chile por la puerta ancha, no todo lo ancha que quisieramos, pero lo será".

Más adelante, Isabel Allende nos contó que su madre venía con Carmen Paz, la hija menor del matrimonio Allende Bussi, con Moy de Tohá y con su nieto Gonzalo Meza Allende, hijo de Isabel.

A la entrada del edificio central del aeropuerto recibió el afectuoso saludo de Jaime Castillo Velasco y Máximo

Pacheco, de la Comisión de Derechos Humanos. Así como el aliento solidario de muchas personas que la abrazaban emocionadas al reconocer a la hija del Presidente Salvador Allende.

En el sector habilitado para recibir a Tencha, Isabel conversó con los periodistas a quienes señaló que su madre "desea recuperar la democracia. Ese es nuestro deseo, ese es nuestro anhelo. En eso estamos. Para muchos estoy seguro que su regreso simboliza a Salvador Allende. Por mucho tiempo quisieron rendir un homenaje público a la memoria de mi padre. Ahora lo están haciendo con mi madre".



Bienvenida, compañera"

# Clasificados

AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

**A ANIMALES RYES PECES**

Acuario HER VOTH, el más original y moderno estilo acuarístico. Visitenos R. Cumming 191 f. 6997714

**H HOGAR**

¡Reparamos!  
Pintamos refrigeradores, lavadoras. Facilidades. Monseñor Edwards 1385 f. 2264943 La Reina

**V VARIOS**

Vendo frascos para miel o memelada. Tapa hermética, capacidad para 1/2 litro de producto. F. 8595111  
Lunes, miércoles y viernes desde las 14 Hrs.  
Martes y Jueves de 9 a 12 del día

**HOTEL MONGINEBRO II**

Sin letrero, música, tragos, agua caliente  
3 horas \$ 600, noche \$ 700.  
promoción  
mañana 3 hrs \$ 450  
Viernes: noche \$ 1.000

**C1 CONSTRUCCION**

**INSTALACIONES ELECTRICAS**

Instalaciones domiciliarias e industriales mantenimientos de instalaciones, mejoramiento factor potencia.  
**FONO 5213328**

EMPAPELADOS, revestimientos, alfombras, linóleo y pinturas. Alejandro Martínez A. f. 334292

**C2 CURSOS TALLERES**

Estudiante universitaria da clases de Matemáticas y Biología. Llamar desde las 20 hrs. 794815

**Traducciones**  
Inglés- Francés al Español. María Angélica Robles f. 5551983

**PREPARESE HOY PARA TRIUNFAR MAÑANA**

Cursos prácticos y cortos: \$ 3.800 mensual.  
-Secretaría especialista Leyes Sociales  
-Secretaría experta contable  
-Asistente servicios previsionales.  
Horarios electivos.  
Informaciones: 6983308 (9:30 a 19:00 horas)

**Productora de videos VITEL S.A.**

PRODUCCIONES A INSTITUCIONES  
CATEDRAL 1233 OFICINA 905 F. 6962376

**IMPORTADORA todo pony**

REPUESTOS COREANOS  
culatas- cigueñal  
perlas- capot- molduras  
cazoletas- cremalleras- puerta-  
aspa- ventilador  
ajuste- afinamiento  
E. Concha y Toro 2-b  
Alameda Alt. 2129  
Teléfono: 6965404

**SERVITEC ELECTRONICA**

REPARACIONES DE MAQUINAS OFICINA Y COMERCIO  
**TELEFONO 337930**

"ALESSANDRINI HNOS"  
Servicio técnico, refrigeración, lavadoras, califontes, cocinas, electrodomésticos, pinturas: revisión y presupuesto gratis. F. 2733884

**L LIBROS LIBRERIAS IMPRENTAS**

Compra venta, Historia de Chile, Ciencias Sociales, Literatura en general. San Diego 444 Local 20 Plaza Almagro

Cecilia López Yáñez, compra y vende novelas, textos, literatura en general. San Diego 444 Local 19 Plaza Almagro

VERSION LIBRE. Libros para el debate, Araucaria de Chile, Acta del alto Biobío, Pemans. Rosal 388

**R ROPA**

**ROPA EUROPEA**  
Vestón Italiano \$ 1.600  
Pantalón Italiano \$ 1.350

tefa, jeans  
cotelé Levi's  
jeans Levi's \$ 2.000

**ATENCION ESPECIAL AMIGOS DE FORTIN Y DE PROVINCIA MERCED 372**

**REVISTA HOY**  
Colección completa N° 1 al 500 empastada en 25 tomos \$ 30.000. f. 2748283

**URGENTE POR VIAJE VENDO**  
Comedor mesa extensible con 6 sillas en felpa, biblioteca incluida. 3 juegos dormitorios - 2 plazas - veladores, colchón, somier, almohadas, cómodas y toilette incluidos. Bicicleta 1/2 pista CIC mujer. Llamar fono 2226404

¿8 Años más?  
**¡NO, GRACIAS!**

**CASETES A \$499**

CUMBIAS, ROCK, FOLKLO, TANGOS, RANCHERAS, SALSAS, JAZZ, NIÑOS, ARPILLERAS, LIBROS, PERGAMINOS  
**PERSA 40 GRAN AVDA. LOCAL N°18**

**Vendo**  
amplificador contacto tipo FENDER con 2 parlantes de 12 pulgadas, más órgano HONNER y un destasador MXR 100 OFERTA todo en \$ 128.000. f. 739119

**EN TODOS LOS KIOSCOS A SOLO 200 PESOS**

Revista de Arte Cantoral

centenario de la Maístral.  
- Despedida de Enrique Libr.  
- Ricardo Lagos opina sobre arte.  
- Patricio Manns y Nano Acevedo.  
**¡cómprala antes que se agote!**

**pavez TELEFONIA**

REPARACIONES CENTRALES TELEFONICAS  
f. 334351 Código 2447

**IMPRENTA SPARTAN LTDA.**

SUPER OFERTAS BOLETAS

2.500 x 1 \$	1.600
5.000 x 1 \$	2.550
10.000 x 1 \$	5.920
25.000 x 1 \$	7.650

FACTURAS Y GUIAS TRIPLICADAS

100 \$	1.920
500 \$	5.060
1.000 \$	8.360
5.000 \$	24.800
10.000 \$	44.520

**TELERAMA**  
DE OCASION VENDO.  
TV SAMSUNG (199) CASI NUEVO \$ 80.000.  
RADIO AUTO CLARION \$ 4.000  
ENCERADORA SOMETLA \$ 10.000  
MOTOR REFRIGERADOR \$ 8.000

ACEPTO OFERTAS  
**FONO 712677 CATEDRAL 1787 - A**

**STEPHANIE'S**  
Su Mercado Musical

Ofertas folclóricas, bailables y románticas.  
5% dto. al presentar este aviso.  
Oferta especial vals del NO  
**SAN ANTONIO 764**  
casí esq. Esmeralda

**LOVEDIO DECORADOR**

TERRAZAS  
CORREDERAS  
SHOWER DOOR  
ESPEJOS-CRISTALES  
SERVICIO ESPECIALIZADO A PARTICULARES  
PROVIDENCIA 1061 f. 2231636 (frente Torres de Tajamar)

PRECIOS CON IVA  
Despachos a provincias  
San Pablo 3825 - fono 733409  
Alameda 3439 -  
Catedral 1043 loc. 25  
Franklin 1189

**HOTEL MONGINEBRO I**

Sin letrero, música, tragos, alfombrado, baño privado, agua caliente, citófono.  
¡Totalmente renovado!  
mañana \$ 600 x 3 hrs.  
Día \$ 800 x hrs.  
Viernes: noche \$ 1.200  
2 cortos  
**Ciñuegos 78 1.712970**

**NANO FERNANDEZ**  
Ofrece música de:  
Viglietti  
Ali Primera  
Blades  
Bandera 539, local 3

## GUIA PROFESIONAL

**ABOGADOS**

**NESTOR GUTIERREZ G**  
Asuntos civiles y del trabajo  
Diag. PASAJE MATTE 956 Of. 205 Tel. 393639-399068.

**VILLAGRA, ORELLANA & SCROGGIE**  
Choques, herencias, crimen, nulidades, laboral.  
Fono 2220514

**ESCOBAR Y PARRA ASOCIADOS**  
Asuntos civiles-matenas laborales- choques- excarcelaciones.  
**AGUSTINAS N° 1540 Of. 2 Tel. 6983641**

**ZENON GARCIA GALLARDO**  
Accidentes de tránsito criminales, nulidades, laborales  
**HUERFANOS 1373 Of. 403 Tel. 6987602**

**ARMANDO SALAMANCA BARRIOS, Abogado ANGELA GRAMOLA V. Propiedades.**  
Edificio Galerías Nacionales SAN ANTONIO 65 Of. 204-a Tels. 334718-338501

**RAQUEL WEITZMAN**  
Asuntos laborales y municipales juicios colectivos del trabajo.  
**HUERFANOS 1373 Of. 403 Tel. 6987602**

**ALEJANDRO LOPEZ DEL CAMPO.**  
Alimentos, menores, posesiones electivas, arrendamientos  
**CATEDRAL 1233 Of. 906 Tel. 721651.**

**CARMEN CRAIG SULAR**  
Laboral - Crimen - Menores  
**CATEDRAL 1233 Of. 101 Tel. 726271**

**GABRIEL GUEVARA GUEVARA**  
Crimen- choques - laboral.  
**HUERFANOS 1492 Of. 55 Tel. 711768**

**LABORATORIOS CLINICOS**

**SAN ANTONIO**  
Fonasa - Isapres - Nivel 1  
Todo tipo de exámenes  
San Antonio 510 Of. 501 Tel. 330982

**ECOGRAFIAS**  
Fonasa - Isapres - Nivel 1  
Ecografías - Ecotomografías  
**SAN ANTONIO 510 Of. 51 Tel. 330982.**

**GILABERT.**  
Todo tipo de exámenes.  
**MANUEL MONTT 1815 Tel. 2265243-497347**  
**IRARRAZAVAL 1646. Tel. 2236312**

**HUELLEN 75 Tel. 740308.**  
Domicilios- fonasa e isapres.

**MEDICOS**

"CIS, un esfuerzo, una entrega, un compromiso"  
Medicina general - Pediatría - Ginecología - Odontología - Psiquiatría - Psicología - Fonoaudiología - Psicopedagogía - Neurología - Otorrino - Cirugía - Cardiología - Ortopedia - Nutrición - Electrocardiogramas - Ecografía - Curaciones - Laboratorio.  
Fonasa, Isapres, Niveles 2y3. Convenios con Sindicatos y otros.  
**LOS 3 ANTONIOS 54 NUÑO A Tel. 744135 - 741720**

**CENTRO DE SALUD NATURAL**  
Fitoecología, masajes, naturalismo, parasiología, dolores musculares, artritis, columna, toda enfermedad.  
**Santa Rosa 2570 Dpto.32 f.5519853**

**CENTRO MEDICO "ARAGUT" E HIPERTENSOS DE CHILE**  
Medicina general, pediatría, ginecología.  
Obesidad, cirugía y otros.  
Exámenes: electrocardiograma - ecografía - radiografías. Inyecciones - curaciones.  
Nivel 1, Fonasa - Isapres - Convenios, consulte por su carné de socio.  
**Servicio de ambulancia**  
Atención Lunes a Sábado 9 a 20 hrs.  
**Independencia 2249 Tel. 578868**  
**Merced 832 locales 80 y 88 Tel. 6985993**

**PEDIATRIA**  
**Dr ANTONIO CAVALLA**  
Niños y adolescentes.  
**RAFAEL CANAS 16 DPTO.H Tel. 40039**

**NEUROLOGIA**  
**ALEXIS JACOB A.**  
Neurología  
Electroencefalografía. ALAMEDA 723 DEPTO 28Tel. 392307.

**ANA M. VILLAGRA**  
Odontología General  
Medicina General  
Obesidad, Psiquiatría, Kinesiología Isapres- Fonasa nivel 2 Particulares \$ 1.000  
Tel. 338584

**OBSTETRICIA**  
**CARLOS MOLINA**  
Ginecología Obstetricia  
**AVDA. PROVIDENCIA 1645 DEPTO.410 Tel. 744147.**

**CLINICA DENTAL**  
Presupuesto sin costo extracciones \$ 500 amalgamas \$ 850 prótesis \$ 6.900  
**Lunes a Domingo Tel. 330325**

**ESPECIALIDADES DENTALES**  
Prótesis fija - rehabilitación oral.  
**PATRICIO VALENZUELA M**  
Cirujano dentista.  
Edificio Médico AVDA. APOQUINDO 4.100 Of. 611  
Tel. 2121516.

**REPARACIONES**  
Soldaduras \$ 600, en 30 min. Todo el día  
**Huerfanos 1294 of66**

**KINESIOLOGIA**  
**SERGIO URBINA RIESS**  
**HUERFANOS 1373. Depto. 707. Tel. 6980402.**

**PROPIEDADES**

**OSCAR FUENTES IBÁÑEZ**  
Compraventa - arriendos - administraciones.  
**DUBLE ALMEYDA 3670**  
**MONSEÑOR EDWARD 1146 LA REINA**  
Tel. 2258309 - 2267445

**CONTADORES**  
**SANCHEZ Y ASOCIADOS**  
Atención preferencial a pequeños y medianos empresarios instituciones, sindicatos, comerciantes, organizaciones, feriantes.  
**MAULE 1011 Of. 5 Tel. 5556603**

**COMPUTACION**  
**ASESORIAS CONTABLES COMPUTACIONALES**  
Software, contables, imputaciones, balances, inventarios, impuestos, remuneraciones.  
**TEATINOS 371 Of.310 - C Tel. 6994122**

**AVISOS**

# Clasificados

COMUNIQUESE CON NOSOTROS A LOS TELEFONOS: 6990376 - 6960293 ANEXOS 138 - 122

Soviéticos y alemanes orientales se disparan en el medallero

# Ben Johnson ganó el duelo del siglo frente a Lewis

AFP.- Figura indiscutible de la jornada, y acaso también del programa atlético de las olimpiadas, el velocista canadiense Ben Johnson obtuvo una triple victoria al concluir la octava jornada de los Juegos; además de ganar en buena ley su duelo del siglo con Carl Lewis, y de reducir aún más su récord mundial de los 100 metros planos, demostró que poseía también cerebro.

La feroz alegría con que el fornido canadiense de origen jamaicano dijo a los periodistas—sobre todo estadounidenses— que "ahora ya no tendrán que escarbarse las meninges para descubrir quién es el mejor", tenía a ojos vistas el sabor de una venganzalargamentemadura.

Ocurre que, tomado sistemáticamente como el malo de la película para dar una dimensión más angelical al robótico Carl, Ben encontraba dificultades para demostrar que detrás de esa montaña de músculos y reflejos capaz de correr los 100 metros en 9,79 segundos también existe un ser humano.

"La victoria en sí misma me basta como placer, no me interesan otras cosas", dijo Johnson, para evitar que su victoria se convirtiera en

comienzo de otro episodio polémico.

Verdadera locomotora de la velocidad, gran figura de un momento atlético capaz de presentar una carrera con cuatro hombres que corren los 100 metros en menos de 10 segundos, Johnson también jugó como el gato con el ratón en los preparativos de su gran hazaña.

"En realidad no hice más que repetir lo realizado en Roma", explicó Ben al concluir la ceremonia de premiación donde le entregaron la que calificó como "la medalla más hermosa que pueda ganar jamás".

Tal vez diga la verdad, porque de la marea de informaciones verídicas o no en torno del duelo Johnson-Lewis (como se dice ahora: antes era Lewis-Johnson), la única resultante fue una enorme complicación, un absurdo cuando se trata de interpretar precisamente a un hombre simple que le gusta serlo y no lo oculta.

Para ese adepto del fisiculturismo de 27 años, que explota el filón de la velocidad con la minuciosidad con quien un minero de fondo sigue una veta de oro en el corazón de una roca, "nada se gana complicándolo todo como lo han hecho".

Así explicó, el bueno de Ben que "amo a todo el mundo, no tengo ninguna razón para aborrecer a nadie", un mensaje lanzado por elevación a su más grande rival en las pistas.

Al margen de esas protestas, de todos modos, Ben demostró que sabe utilizar el cerebro para afrontar situaciones espinosas como las que le planteaban los cronistas interesados en hurgar en su vida privada o de hacerlo enconcerizar contra Carl Lewis.

Obviamente tendió a ocultar información al rival, gesto comprensible en la guerra de altos intereses en que se ha convertido la confrontación deportiva mundial. Johnson lanzó con inteligencia informaciones verdaderas y erróneas que lo contaban como protagonista, en especial una lesión sobre cuya existencia con la gravedad y profundidad atribuidas en principio hoy se puede dudar.

Como si hubiera decidido por un momento abandonar la máscara de héroe que lo soporta todo de un rival insalvable, laboriosamente construida por sus agentes de relaciones públicas, Carl Lewis reconoció indirectamente la superioridad de Ben Johnson, al confesar que "hoy corrí en el máximo de lo que podía dar".

Pero las precauciones con que Lewis construyó su discurso parecen por ahora superadas por la realidad, tal vez porque—en esta tierra confundionista que es Corea conviene recordarlo—"cuando uno no quiere, dos no pelean" y Ben Johnson ya tiene demasiado con saborear la victoria.

## SUDAMERICA NO VE UNA

En competencias acuáticas, dominadas por los varones estadounidenses y por la RDA en damas, el naufragio de ondinias y delphin regionales fue total.

Ningún latinoamericano estuvo presente en las seis finales del día.

En las series, puertorriqueños, mexicanos, brasileños, hondureños, peruanos y costarricenses quedaron escondidos entre los gigantes de la piletta, a partir del vigésimo lugar.

En ciclismo, no fue mejor la actuación latina y el mejor lugar de la final de los

50 kilómetros fue para el argentino Juan Curuchet que terminó quinto, a 20 puntos del campeón olímpico 88, el danés Dan Frost.

Una docena de boxeadores de las Américas siguen en liza, pero aún no se abre la pugna por las medallas.

En los deportes colectivos, brilló el vóleybol masculino de Argentina, que aseguró el paso a semifinales gracias a un indiscutible triunfo sobre Holanda (3-0), mientras Brasil mantenía su esperanza de clasificación al ganar a su vez a Suecia (3-1).

Sin olvidarse que el vóleybol femenino del Perú quedó el viernes con la primera opción al oro Olímpico 88.

En béisbol, Brasil ya está presente en los cuartos de final y, en fútbol, será un clásico sudamericano el que determinará este domingo si brasileños o argentinos siguen rumbo al oro.

Uno de los dos quedará en el camino.

## SOVIETICOS EN CABEZA

Al concluir el octavo día de los Juegos Olímpicos de

El medallero Olímpico ofrecía este aspecto:

PAIS	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
URSS	25	10	18	53
RDA	19	14	13	46
Estados Unidos	9	10	5	24
Bulgaria	7	7	4	18
Hungría	6	4	2	12
RFA	5	4	4	13
Gran Bretaña	3	4	4	11
China	2	6	8	16
Rumania	2	6	3	11
Italia	2	2	3	7
Checoslovaquia	2	1	0	3
Yugoslavia	2	0	2	4
Noruega	2	0	0	2
Australia	1	4	3	8
Corea del Sur	1	3	5	9
Polonia	1	3	2	6
Francia	1	2	2	5
Japón	1	2	2	5
Holanda	1	2	0	3
Dinamarca	1	1	0	2
Nueva Zelanda	1	0	6	7
Canadá	1	0	1	2
Portugal	1	0	0	1
Surinam	1	0	0	1
Turquía	1	0	0	1
Suecia	0	2	2	4
Finlandia	0	1	1	2
Suiza	0	1	1	2
Chile	0	1	0	1
Costa Rica	0	1	0	1
España	0	0	2	2
Bélgica	0	0	1	1
Grecia	0	0	1	1
<b>Total</b>	<b>98</b>	<b>91</b>	<b>95</b>	<b>284</b>

Seúl 1988, la Unión Soviética volvió a acrecentar la ventaja que lleva a la RDA, so-

bre todo beneficiada por la cosecha que le ofreció la gimnasia femenina.

Bulgaria retiró su equipo de levantamiento de pesas

## Doping ensució los Juegos

AFP.- El levantador de pesas búlgaro Angelov Guenchev (medalla de oro en la categoría menos 67,5 kilos), y el español Jorge Quesada, clasificado 24 en la prueba de Pentatlón moderno, fueron descalificados por doping, se informó oficialmente en Seúl.

Guenchev deberá devolver su medalla, que será entregada al estealemán Joachim Kunz, la medalla de bronce del soviético Israel Miltosian se transforma en una de plata, mientras que el chino Li Jinhe recibirá una de bronce.

En un comunicado publicado ayer, la comisión médica del Comité Olímpico Internacional indicó que el análisis de la orina del atleta búlgaro "reveló la presencia de Furosemida", el mismo diurético utilizado por su compatriota Mitko Grablev, también despojado por esa razón de su medalla de oro de la categoría 56 kilos.

El español Jorge Quesada utilizó Propanolol, un beta bloqueante. La Comisión Médica del COI escuchó a los responsables de la delegación búlgara y española así como a los atletas implicados antes de pronunciar su descalificación.

Junto a Guenchev, el control del pentatlón australiano Alexander Watson había sido declarado positivo.

Desde el comienzo de las pruebas en Seúl, los controles de cuatro atletas fueron declarados positivos. Once lo habían sido en los Juegos de Los Angeles durante toda la duración de las competiciones.

## CASTIGO BULGARO

La delegación olímpica de Bulgaria decidió ayer retirar de los Juegos de Seúl a su equipo de pesistas, el cual regresará a Sofía "tan pronto como sea posible, por haber atentado contra el honor nacional" tras la descalificación

de dos campeones olímpicos.

Esa sanción sin precedentes fue adoptada tras anunciar la Comisión Médica del Comité Olímpico Internacional que retiraba por causa de doping la medalla de oro conquistada por el pesista Angelov Guenchev en la categoría de los 67,5 kilos.

La de Guenchev es la segunda sanción de este tipo adoptada contra un pesista búlgaro. Su compatriota Mitko Grablev, en los 56 kilos, había igualmente sido desposeído de la medalla de oro por haber utilizado un diurético que permite perder rápidamente de peso y esteroides anabolizantes.

"Si no con capaces de disciplinarse lo tendremos que hacer nosotros", declaró un portavoz de la delegación búlgara.

Esta decisión privará a Bulgaria de otras tres medallas por lo menos, una de ellas casi seguro de oro.

Por el contrario, la Unión Soviética tiene ahora el camino libre hacia el podio en lo que resta del Torneo Olímpico de Pesas.



El canadiense Ben Johnson cruza la línea final de los 100 metros planos, estableciendo nuevo récord mundial y derrotando en el duelo del siglo al estadounidense Carl Lewis. (Foto France Presse)

# ESTA SEMANA EN CAUCE

- LA VIOLENCIA ES DEL SI
- EN ODEPLAN SE SIENTAN EN LA CONTRALORIA
- LOS ABUSOS DEL FISCAL TORRES

Capítulo Décimo  
LO QUE NUNCA SE  
DIJO DEL CASO MEYER

**Deportistas latinoamericanos han tenido poca fortuna en Seúl**

AFP.- Un ex voleibolista, miembro del Club de Tiro de la Fuerza Aérea de Chile, Fach, conquistó la primera medalla sudamericana de las Olimpiadas de Seúl, con una brillante actuación en la modalidad skeet.

Plateada fue la medalla de Alfonso de Iruarrizaga, asegurada al escoltar en el podio al nuevo campeón olímpico, Axel Wegner, (RDA), y se unió en el paupérrimo cofre latinoamericano a la no menos brillante plata que hace cuatro días ganó en la pileta olímpica la sirena centroamericana Silvia Poll (Costa Rica), en los 200 metros libres.

Este es el primer galardón olímpico chileno en los últimos 32 años, pero el octavo de todo su historial: 6 plata y 2 bronce.

Y constituye también el segundo laurel latinoamericano de estos Juegos de Seúl, que al cabo de una semana de desilusiones quedó incrustado en la lluvia de medallas que están quedando en manos de soviéticos (53), alemanes de la RDA (46), estadounidenses (24) y búlgaros (18).

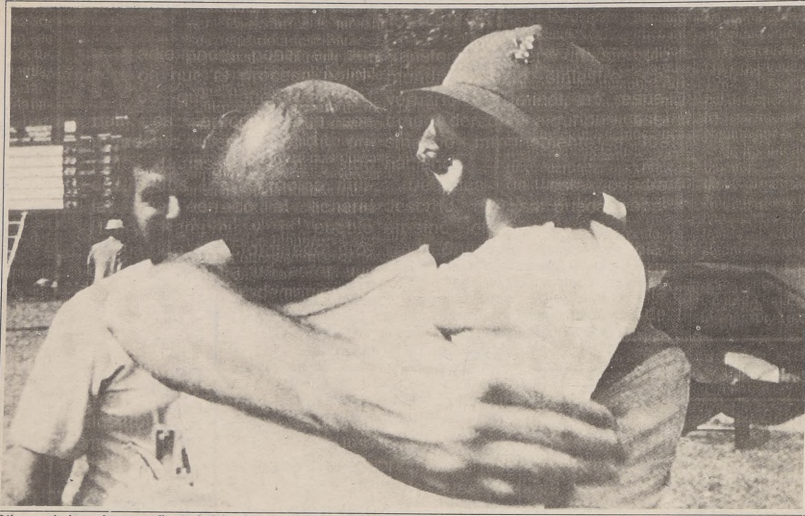
Ingeniero comercial, de 31 años, casado hace sólo tres meses con una campeona chilena de gimnasia -Consuelo Sáenz-, Iruarrizaga había ganado el bronce en los Panamericanos de Caracas 83, después de la plata obtenida por equipos en los Panamericanos de Puerto Rico 79, a los que fue como tirador, cuando era también miembro del seleccionado nacional de vóleybol, que no participaba en esos juegos.

**POSIBLES MEDALLAS**

Otros galardones pueden

**Tirador chileno obtuvo plata "al vuelo"**

# Iruarrizaga: la primera medalla sudamericana



Alfonso de Iruarrizaga recibe la felicitación de un hincha tras lograr la medalla de plata en tiro al vuelo, modalidad "skeet". (Foto AFP)

viajar la próxima semana a Latinoamérica, pero ninguno de ellos se da por seguro, ni tampoco se puede predecir cuántos ni cuáles, pero esperanzas existen entre algunos boxeadores, en el básquetbol brasileño, en el fútbol del mismo Brasil o de Argentina, entre ciertos atletas brasileños, y lógicamente en el tenis, con la princesa Gabriela Sabatini como primera postulante.

La argentina Sabatini,

que llegó a Seúl como cuarta tenista del Circuito Profesional Mundial, vino con la meta de llevarse el oro y dijo hoy pensar más en el título olímpico que en su famosa rival Steffi Graf (RFA), que también trajo las mismas intenciones.

Hoy, la "perla del sur" tuvo un brillante debut al despachar en 42 minutos a la yugoslava Sabrina Goleš, para quedar a la espera de la alemana (RFA) Sylvia Hanika, ya

en octavos de final.

Pero, poco después cambió en dobles, junto a Mercedes Paz (7-6, 5-7, 20-18), ante las canadienses Basset-Hetherington.

Una pequeña sorpresa, pero todos saben que la "asociada" frecuente de Gabriela en los dobles internacionales es... Steffi Graf.

También quedaron marginadas en dobles las mexicanas Xochitl Escobedo y Claudia Hernández, que

cayeron ante las soviéticas Savchenko-Zvereva (6-2, 6-1), pero en simples el argentino Martín Jaite logró pasar hoy la primera barrera del tenis.

**SQUELLA ELIMINADO**

Entre otras brillantes individualidades latinas del día, el fondista brasileño Joaquín Cruz ganó sin problemas su serie de los 800 metros (1 minuto, 46 segundos y 10

milésimas), clasificándose para las semifinales junto a su compatriota José Barbosa, pero quedó en el túnel de los marginados el chileno Pablo Squella.

En el mismo muro de los lamentos quedó el brasileño Robson Silva que no pudo cumplir sus amenazas de ganar los 100 metros y vencer además, nada menos que a dos dueños de la velocidad pura: Carl Lewis el destronado y "Big" Ben Johnson, el nuevo amo olímpico, que se impuso con récord mundial (9 segundos y 79 milésimas).

Robson se debió conformar con el sexto lugar y unos "miserables" (10 segundos y 11 milésimas).

Con mucha más rabiosa pena que sabrosa gloria.

Todos los otros atletas latinoamericanos quedaron marginados en series y ni la sombra de ellos se vio en las otras dos finales atléticas de la jornada, el salto triple y el heptatlón.

A la vera de estos fracasos, los "caminantes" mexicanos anunciaron hoy que a pesar de la "injusta descalificación" de Ernesto del Canto -campeón olímpico 1984- y de Joel Sánchez en los 20 kilómetros del pasado viernes en Seúl, el viernes 30 correrán para "ganar el oro y la plata" en los 50 kilómetros, junto al campeón mundial, el también mexicano Carlos Meceriano.

Más de alguna medalla adicional puede surgir así para Latinoamérica.

**En el Gran Premio de Portugal**

## Senna y Prost: un duelo acostumbrado

Lisboa / EFE.- El francés Alan Prost frustró las pretensiones de su compañero de escudería, el brasileño Ayrton Senna, y se hizo con el pole position al realizar el mejor tiempo durante los últimos entrenamientos oficiales y cronometrados del Gran Premio de Portugal de Fórmula 1.

Prost consiguió un tiempo de 1 minuto, 17 segundos, 411 milésimas; dejando en segundo lugar de la parrilla de salida a su compañero de la McLaren.

Senna, que no estuvo muy bien en los entrenamientos libres y se quejó de problemas en su coche, obtuvo un tiempo de 1 minuto, 17

segundos y 869 milésimas.

Junto a la confirmación, una vez más de la supremacía de la McLaren, la sorpresa de ayer la protagonizó el italiano Ivan Capelli, de la March, con un tiempo de 1 minuto, 18 segundos y 812 milésimas.

Capelli se aseguró así el liderazgo de los coches con motor atmosférico y saldrá en la segunda fila de la parrilla de partida, junto al austriaco Berger, que realizó un tiempo de 1 minuto 18 segundos y 903 milésimas.

El austriaco de la Ferrari fue protagonista de uno de los muchos despistes producidos por los pilotos en el Circuito de Estoril, ya que aban-

donó su coche momentos antes de que diera señales de un principio de incendio, resuelto rápidamente por los bomberos.

La otra sorpresa de la jornada la protagonizó otro piloto de la March el brasileño Mauricio Gugelmin que consiguió un quinto puesto.

Esta escudería confirma así su favoritismo entre los coches con motores atmosféricos y su buena adaptación a la pista de Estoril.

Fuera de esta segunda y última carrera cronometrada quedaron los dos Zakspeed, pilotados por el italiano Piercarlo Ghinzani y el alemán Bernd Schneider, el inglés Julian Bailey, de la Tyrrel, y el italiano Stefano Modena, de Euro Bruno.

El otro piloto de la Bruno, el argentino Oscar Larrauri quedó fuera después del pri-

mer entrenamiento libre realizado el viernes.

El actual campeón del mundo, el brasileño Nelson Piquet, en Lotus, fue el único corredor de la prueba que no pudo mejorar el tiempo realizado ayer, Piquet partirá el séptimo con un tiempo de 1 minuto 19 segundos y 551 milésimas.

El italiano Alboreto representará la incógnita, ya que no se sabe qué coche utilizará. El viernes y sábado cambió de bólido y señaló que hoy domingo podrá utilizar el Ferrari con un motor de nuevas particularidades.

En este Gran Premio de Fórmula 1 de Portugal, el decimotercero de los 16 del mundial 88, todas las previsiones vuelven a indicar que la lucha se establecerá entre los dos pilotos de la McLaren.

**Calzados GUPPO'S**  
**Calzado infantil y juvenil**  
**colegial desde \$990**  
**PRECIO A COMERCIANTES**  
 JOSE URETA 470 - A LA CISTERNA  
 Tel. 5217564

**Dalbert Lorenz®**

	x mayor	al detalle
Crema Dalbert Lorenz	\$ 136,5	157
Sombra 4 colores D.L.	\$ 189	217
Labial D.L.	\$ 118	136
Esmalte D.L.	\$ 118	136

I.V.A incluido  
 SALVADOR SANFUENTES 2709 STGO. FONO 93194

**ESTA SEMANA EN**

**análisis**

**DICTADURA**

**Memorial del último año**

**Conversando con Volodia Teitelboim**

**CASO HOURTON**

**Enérgica carta de religiosos y laicos**

**DOCTRINA FERNANDEZ**

**Plebiscito: victoria o derrota de las FFAA**

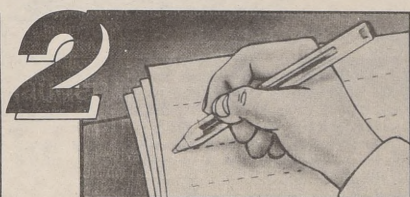


# Así se vota.

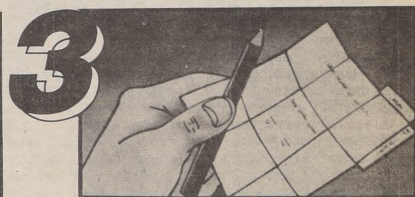
## PLEBISCITO - PRESIDENTE DE LA REPUBLICA



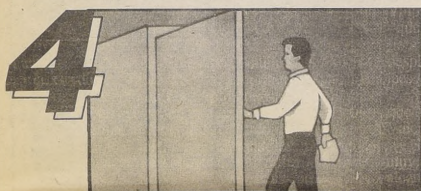
1 Presentarse con Cédula de Identidad, a la mesa en que se encuentra inscrito. Cédula queda en poder del Presidente de Mesa.



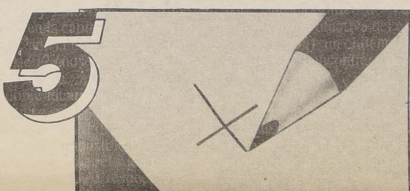
2 Firmar en el cuaderno respectivo, una vez comprobada la vigencia de la inscripción.



3 Recibir el voto con dobleces debidamente indicados y un lápiz mina.



4 Ingresar a la cámara secreta solo.



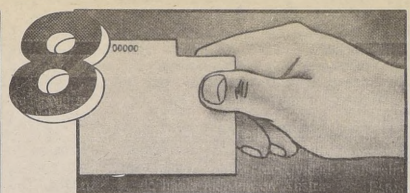
5 Marcar su preferencia, en esta forma, sin hacer ninguna otra marca o señal.



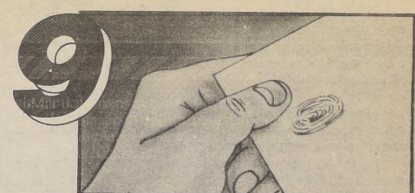
6 Doblar el voto, según indicaciones y pegarlo, dejando talón numerado a la vista.



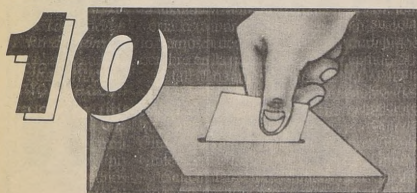
7 Una vez marcada la preferencia, volver a la mesa.



8 Entregarlo al Presidente de la Mesa quien, luego de comprobar el número lo devolverá al votante, retirando el talón.



9 Introducir el voto en la urna.



10 Impregnar el dedo pulgar con tinta, recibiendo su Cédula de Identidad.

El sistema implantado garantiza una votación limpia, clara, secreta, con recuento público e inmediatamente informado. La tinta indeleble que impregna el dedo contribuye a evitar una doble votación.

MINISTERIO  
SECRETARIA GENERAL DE  
GOBIERNO

Terminaron reuniones entre Shevardnadze y Shultz

## Intensos contactos entre la URSS y Estados Unidos



George Shultz

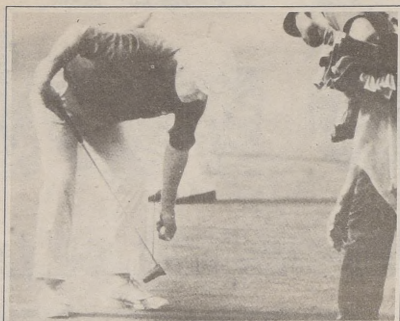
Washington / EFE.- Los dos días de intensos contactos entre el gobierno de Estados Unidos y el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, finalizaron el viernes sin grandes acuerdos, pero con el compromiso de ambas partes de continuar buscando progresos en todas las áreas.

Tanto Shevardnadze como su colega estadounidense, George Shultz, recalcaron que las relaciones entre ambas naciones no están en "receso", a pesar de que el presidente Ronald Reagan aban-

dona la Casa Blanca el próximo mes de enero.

Shevardnadze y Reagan se entrevistaron ayer —quizás por última vez— por espacio de una hora, y durante el encuentro fue entregada al presidente estadounidense una carta del máximo líder del Kremlin, Mijail Gorbachov, en la que sugiere formas de mantener la continuidad de las actuales buenas relaciones.

El ministro soviético se desplazó ayer a Nueva York, donde tiene previsto asistir a la asamblea general de las Naciones Unidas y mantener



Eduard Shevardnadze

contactos bilaterales.

En el capítulo de progresos, las más de 10 horas de encuentro entre Shultz y Shevardnadze han producido "algunos adelantos" en las nego-

ciaciones para la reducción en un 50 por ciento de las fuerzas nucleares de largo alcance (start), cuyo acuerdo es imposible antes de que Reagan abandone la presidencia.

Libano:

### ¿Cuál gobierno es el legítimo?

EFE.- Con la existencia de dos gobiernos en el Líbano, uno a cada lado de la línea de demarcación que divide Beirut, las embajadas en esta capital se encuentran ante un grave dilema: a cuál de ellos reconocer.

La mayor parte de las representaciones diplomáticas de países occidentales trasladaron su sede al sector este (cristiano) de Beirut desde 1985, año en que comenzó en Beirut Oeste la ola de secuestros de estadounidenses y europeos.

Quedan en el sector musulmán de Beirut la embajada soviética (que también estuvo a punto de evacuar el país, tras un incidente sufrido por uno de sus diplomáticos), otras del bloque del este, China y algunas árabes.

Varias embajadas occi-

dentales dejaron un retén con personal mínimo en Beirut Oeste, como es el caso de Francia, España, Reino Unido y Alemania Federal, pero otras, como la de EE.UU., habían cerrado definitivamente sus puertas en el sector musulmán.

Sin embargo, el diario *Al Liwa*, de Beirut Oeste, citando fuentes diplomáticas bien informadas, aseguró ayer que la administración Reagan estaba pensando trasladar de nuevo su misión diplomática al sector musulmán, ahora controlado por 7 mil soldados sirios.

Tras varios días de negociaciones, Siria y los Estados Unidos se pusieron de acuerdo en apoyar a un candidato pro sirio, Mijail Daher, para la presidencia del Líbano.

En Birmania, con una coalición

### Enfrentan al gobierno militar

UPI.- Tres de los dirigentes máximos de la oposición se reunieron ayer con el objeto de crear una coalición que enfrente al nuevo régimen militar y advirtieron a sus partidarios que se mantengan alejados de las protestas callejeras a fin de evitar a los soldados "irresponsables".

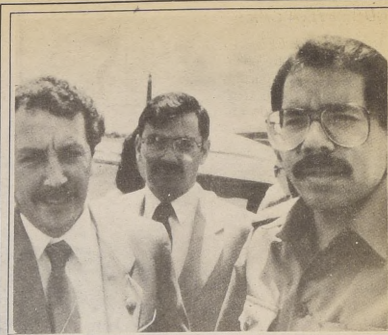
El ex ministro de Defensa, Tin Do dijo a *United Press International* que la reunión se celebró para crear "una organización con carácter legal", que podría sostener conversaciones con los militares para acabar con la violencia.

Tin Do conversó con el general retirado Aung Gyi y con Aung San Suu Kyi, hija del héroe independentista birmano, el general Aung San y señaló que era aún demasiado aventurado determinar si la nueva coalición se podría convertir en un partido político.

La coalición enviará una carta al primer ministro San Maung pidiéndole que termine con la represión y que promueva la formación de un gobierno interino para supervisar de las elecciones prometidas dijo Tin Do.

En su primer discurso transmitido desde que asumió el poder el domingo pasado, San Maung prometió anoche elecciones "libres y justas" y advirtió a la oposición que se abstuviera de hacer nuevas demandas.

Los grupos opositores se oponen a unas elecciones convocadas por el régimen militar, aduciendo que estarían plagadas por fraude electoral.



### PREPARAN REUNION

Managua, Nicaragua.- El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, de pie junto al de Panamá, Vinicio Cerezo (izquierda) en el aeropuerto Sandino, el viernes último. Cerezo hizo escala en ese país por pocas horas a fin de discutir una reunión de presidentes de América Central programada para noviembre próximo en el Salvador (Foto France Presse)



### ATAQUE ISRAELI

Sidon, Libano.- Miembros de Al Fatah yacen de pie atóntos en sus bases de Sidon que fueron destruidas el 23 de septiembre por un ataque aéreo israelí. Las informaciones hablan de que fueron reducidas a polvo bases, con un saldo de dos muertos y cinco heridos (Foto France Presse)



### VICTIMAS DEL EJERCITO

San Sebastián, El Salvador.- Angela Sibrián de 55 años, llora al relatar el 23 de septiembre, cómo soldados del Ejército salvadoreño, asesinaron a su esposo y dos hijos, dos días antes, en el caserío San Francisco, 60 kilómetros al noreste de la capital, acusándolos de ser colaboradores de la guerrilla (Foto France Presse)

### UN DIA COMO HOY

1879.- Guerra de Cuba, a causa de sus actividades por su Independencia nacional. José Martí es desterrado por segunda vez.

1940.- Segunda Guerra Mundial. Aviones franceses del gobierno de Vichy, aliado de la Alemania nazi, bombardean el Peñón de Gibraltar.

1986.- Comienza en Argentina el proceso contra el general Ramón Camps, "el carnicero de Buenos Aires".

Trece países se atrasan en pagos al FMI

### Fidel Castro pide anular la deuda externa del Tercer Mundo

EFE / AFP.- El presidente cubano, Fidel Castro, ha reiterado su solicitud de anulación de la deuda de las naciones del Tercer Mundo, que sobrepasan los 1,2 billones de dólares, según declaraciones hechas a la revista germano occidental *Letztere International*.

El titular del gobierno cubano insiste en su postura sobre el tema de la deuda del Tercer Mundo y sostiene que esa carga impide el crecimiento económico de la mayoría de las naciones en desarrollo y del Tercer Mundo.

En la entrevista con la publicación alemana, el máximo mandatario cubano insta a las naciones del Tercer Mundo a unirse para conseguir la anulación de la deuda exterior y el establecimiento de un nuevo orden económico internacional.

MOROSOS

Entre tanto, trece países están atrasados en sus pagos al Fondo Monetario Internacional por un total de casi 2 mil millones de dólares, y el instituto estudia fórmulas conciliatorias para superar la situación, que considera "muy preocupante", dijeron fuentes monetarias en el marco de la asamblea anual del FMI que se efectúa en Berlín Occidental.

Nueve de los morosos están atrasados más de seis meses, y ocho fueron declarados inelégibles para usar los recursos del instituto, entre ellos Perú y Guyana, en América Latina.

Las fuentes indicaron que el FMI considera la situación alarmante, porque los atrasos eran sólo de 185 millones de dólares a fines de 1985, pero desde esa fecha se multiplicaron por diez.

Ya viene:

# ALLENDE

SU VIDA  
Y SU PENSAMIENTO POLITICO

Un libro de José G. Martínez Fernández

URUGUAYO A CHILE



MUNDO AMERICANO

Montevideo / EFE.- El senador y candidato presidencial del opositor partido Nacional (Blanco) de Uruguay, Alberto Sáenz de Zumarán, viajará a Chile para asistir como observador al plebiscito del próximo día 5 de octubre en este país.

Sáenz de Zumarán, considerado el sucesor del líder recientemente fallecido, Wilson Ferreira Aldunate, formará parte de la delegación del National Democratic Institute, de Estados Unidos, que encabezará Walter Mondale y que reunirá

a legisladores y políticos de los países americanos.

De acuerdo con lo adelantado por diversas fuentes políticas, unos 20 dirigentes y legisladores uruguayos del gubernamental partido Colorado y de los de oposición viajarán a Chile para presenciar el desarrollo del plebiscito.

VEINTISIETE BAJAS

San Salvador / AFP.- Once soldados murieron y 16 resultaron heridos cuando la guerrilla atacó este viernes una unidad militar en las proximidades de Ilobasco, 55 kilómetros al noroeste de San Salvador, en el Departamento de Cabañas, informaron fuentes oficiales.

Un vocero policial de Ilobasco confirmó que el ataque se produjo a las 19.00 locales (10H00

GMT) cuando los agentes regresaban de brindar seguridad a una cuadrilla de trabajadores, que reparaban unas líneas de la red eléctrica saboteadas por la guerrilla.

La Oficina de Relaciones Públicas del Ejército precisó esta noche en un boletín que el ataque del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN, se produjo en el cantón Sitio Viejo, a unos 3 kilómetros de Ilobasco.

OPOSICION A STROESSNER

Asunción / EFE.- El Movimiento Democrático Popular, MDP, de Paraguay, realizó el acto de su constitución oficial y comprometió su lucha contra "la dictadura fascista" del general Alfredo Stroessner.

El MDP, formado en julio de 1987, se define como una agrupación "democrática, popular, nacionalista y anticomunista", según afirmó su dirigente Mercedes

Soler, la principal oradora en el acto que se realizó en la sede del partido Revolucionario Febrerista, PRF, de la oposición extraparlamentaria.

Soler sostuvo que el MDP pretende ser "un movimiento de alternativa de los sectores populares" que no han encontrado aun su espacio en los partidos políticos del país.

AUSTERIDAD: PERU

Lima / AFP.- El presidente Alan García decretó antenoche un severo plan de austeridad para todos los actos del gobierno peruano, en el que reduce todos los gastos estatales y se suspenden las obras públicas que a la fecha no se hubieran iniciado, informó la agencia Andina.

El decreto, que será publicado este sábado en el diario oficial *El Peruano*, considera que es "indispensable dictar normas de austeridad a efecto de reducir el déficit fiscal dentro del marco de las medidas de política económica, orientadas a contraer drásticamente el proceso inflacionario".

Entre las normas de austeridad está la congelación de sueldos de los empleados públicos, con excepción a disposiciones específicas que dicte el gobierno sobre compensación remunerativa en relación al alza del costo de la vida.

Entre las normas de austeridad está la congelación de sueldos de los empleados públicos, con excepción a disposiciones específicas que dicte el gobierno sobre compensación remunerativa en relación al alza del costo de la vida.

PROTESTA BOLIVIANA

La Paz / AFP.- La Cancillería de Bolivia presentó su "más enérgica protesta" al Consulado General de Chile en La Paz, por una comunicación a la Cámara de Diputados negando visa de ingreso a un diputado nacional, Mario Rueda Peña, se informó oficialmente.

Rueda Peña, quien planea viajar a Santiago como observador del plebiscito del próximo 5 de octubre, anunció que el próximo lunes radicará en la Cámara de Diputados un proyecto para declarar persona no grata al representante consular de Chile.

Hoy, en EE.UU.

# Definitorio debate

Washington.- Unos 100 millones de estadounidenses proyectan ver hoy el primer debate televisado entre el candidato demócrata a la Casa Blanca, Michael Dukakis, y su adversario republicano, George Bush, debate que se estima tendrá un efecto considerable en el electorado.

Dukakis espera poder recuperar los puntos que ha perdido en los últimos sondeos, que le dan una ligera ventaja a Bush, quien en julio pasado tenía 17 puntos de desventaja.

El interrogante entre los observadores en Washington ayer era si el debate seguirá la norma de una campaña en la que los candidatos se han dedicado a criticarse mutuamente, incluso con ataques personales, o si los contendores al máximo puesto de esta superpotencia, discutirán



los problemas fundamentales que enfrenta.

Tanto Bush como Dukakis dedicaron los últimos días a entrenarse para el debate, como atletas en vísperas de una competición importante: leyeron expedientes, conversaron con profesionales en este tipo de ejercicio y descansaron.

Como es habitual, los candidatos temen al monstruo de la TV, sobre todo si se trata de un cargo televisivo, antes de las elecciones presidenciales en EE.UU. En la foto (AFP) George Bush, candidato a presidente, y Sean Dan Quayle (Izq.) a "vice"

## Huracán "Helene" pierde su fuerza

El huracán "Helene" perdió fuerza y enmendó su rumbo de modo que apenas amenaza el área del Caribe, anunció ayer el Centro Nacional de Huracanes de Miami, Florida.

Según éste, el viernes la fuerza del huracán bajó del grado 4 (vientos de 220 kilómetros por hora) al grado 3 (menos de 200) y enderezó su rumbo en dirección al norte, por lo que "el peligro parece alejarse del Caribe" y en especial de las costas estadounidenses, asimismo protegidas por dos frentes fríos, comentó uno de los meteorólogos del Centro, Max Mayfield.

El sábado, "Helene" se encontraba a unos mil 500

kilómetros al este de la isla de Antigua y avanzaba en dirección noroeste a poco más de 16 kilómetros por hora.

El huracán se había formado a principios de semana, poco después de que su predecesor, "Gilbert", asolará a Jamaica, Haití y el noroeste mexicano, con saldo de más de 200 muertos.

Entre tanto, el paso del huracán "Gilbert" por México dejó un saldo provisorio de 200 muertos y 200 millones de dólares en daños, en tanto 50 mil personas permanecen aún en albergues, según informó antenoche Juan Carlos Padilla, coordinador del Sistema Nacional de Protección Civil.

## Soviéticos lanzarán primer transbordador

Moscú / UPI.- La preparación del lanzamiento del primer transbordador soviético se acerca a su etapa final, y se presta una atención especial a su sistema de aterrizaje automático, informó ayer *Pravda*, diario oficial del partido Comunista.

Los soviéticos esperan lanzar su versión de un vehículo espacial reutilizable a fines de este año y observarán cuidadosamente los resultados del lanzamiento del transbordador estadounidense Discovery el próximo jueves.

En un comunicado emitido desde el centro de entrenamiento de pilotaje simulado del Instituto Aeronáutico Tsagi de Moscú, *Pravda* informó que "la preparación del sistema soviético espacial reutilizable está en su etapa final".

Los científicos del Instituto están dando los ajustes finales del sistema automático de aterrizaje, supuestamente más seguro que el de aterrizaje manual.

*Pravda* informó que hasta el momento todas las naves espaciales, incluyendo las apropiadas a todo tipo de condiciones meteorológicas, se manejan por control manual.

## Se agrava Hirohito



El príncipe japonés Akihito tomó en sus manos (22 sept.) todas las actividades en el Palacio Imperial de Tokio, ante la grave enfermedad de Hirohito (Foto AFP)

Tokio / AFP.- El estado de salud del emperador Hirohito se deteriora rápidamente desde el sábado por la mañana y su condición se ha vuelto "muy crítica", indican fuentes gubernamentales japonesas.

El equipo médico que se ocupa del soberano, de 87 años, comenzó un masaje del cuerpo y se prepara a poner a Hirohito bajo respiración artificial. El soberano ya no puede respirar por medio de la nariz y lo hace únicamente con la boca.

Kenji Maeda, director de los Asuntos Generales de la Agencia de la Casa Imperial, admitió, por su parte, que "la salud del emperador

se encuentra en un estado preocupante".

Según el último boletín médico publicado por la Agencia, la temperatura de Hirohito seguía subiendo peligrosamente. Al mediodía (03H00 GMT) era de 38,9 grados contra 38 a las 9 de la mañana. La temperatura normal del soberano se sitúa entre 35,5 y 36 grados.

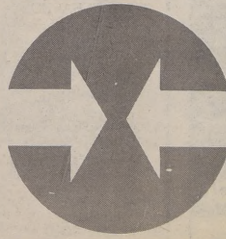
También el ritmo cardíaco se elevó considerablemente, pasando de 90 a 107 pulsaciones por minuto.

No obstante, "el emperador está consciente", precisó por su parte, el gran chambelán, Satoru Yamamoto.

MESA REDONDA:  
**RADIO  
NUEVO  
MUNDO**

¿QUÉ PUEDE UNIR  
A EMPRESARIOS  
Y TRABAJADORES?

Una exposición franca de sus diferencias.  
La Democracia vista por empresarios y trabajadores.  
El papel de cada uno en el futuro del país.



ESTE DOMINGO 25 A LAS 22 HORAS

PARTICIPAN:  
Empresarios por la Democracia:  
**RENATO AHUMADA**  
(Asociación de Martilleros Públicos)  
**ADOLFO QUINTEROS**  
(Conf. Gremial de Camioneros de Chile)  
Central Unitaria de Trabajadores (CUT):  
**DIEGO OLIVARES**  
(presidente subrogante)  
**ALFONSO LATHROP**  
(subsecretario general)  
CONDUCE: **MARCIA PINEDA**

CB 93 AM



Triple Corona del Chile

Majestuoso partió ganando

Éxito completo alcanzó la reunión efectuada en la tarde de ayer en el Hipódromo Chile, con motivo de la disputa de la primera etapa del clásico "Triple Corona del Chile", premio "Gran Criterium", con la intervención de once potrillos (desertó Lingue) y una potranca "treñañera", en recorrido de 1.900 metros y recompensa de 5 millones de pesos al ganador.

Majestuoso obtiene facil victoria en el primer eslabón de la "Triple Corona del Chile"



Los honores del triunfo fueron para Majestuoso, hijo de Magnético y Colosita, entrenado por Francisco Castro C. y portador de la enseña "Baccarat". Marcó un minuto, 58 segundos y 4/5 para el recorrido, encontrándose la cancha de arena en óptimas condiciones. Juan Amestelly, el veterano "piloto", estuvo sobre el dorso del nieto de Silent Song.

LA CARRERA Exactamente a las 17.16 horas se dio la partida del

clásico "Gran Criterium", primer eslabón de la millonaria "trilogía". A la delantera surgió Junquillero que, con su característica rapidez, no tardó en distanciarse dos cuerpos de Malloco; tercero se ubicó Pancho Garuya, cuarto Ulano, quinto Olmo, sexto Par de Reyes, séptima la potranca All Season, octavo Majestuoso, noveno Charlatán, décimo Kashan y undécimo y último, aproximado a los "palos", quedó Camarín. Una vez en tierra derecha,

Ulano se adelantó a sus rivales y alcanzó a distanciarse un cuerpo de Pancho Garuya, pero pronto el del "Dadincio" tuvo a su lado a Majestuoso, al que promedió la "Gran Pizarra" cargó de firme sobre él y no tardó en dejarlo atrás, ante el ensordecedor "griterio" de sus parciales. En los tramos finales, Majestuoso se desprendió definitivamente de Ulano y, al dar término a los 1.900 metros, lo hizo con ventaja de 1 1/2 cuerpos a su favor.

Los que pagan

1ª CARRERA: 1º SET CLASS, L. L. Sino, \$6,20 y \$2,00; 2º Susovio, \$3,20; 3º Don Juan, \$3,60. Quinela: \$4,250. Tripla: \$10,610. 2ª CARRERA: 1º LABRANTO, G. Barrea, \$4,60 y \$1,20; 2º Si Tu Dijo, \$1,10; 3º Allowance, \$1,30. Quinela: \$530. Tripla: \$3,820. 3ª CARRERA: 1º APITUDU, J. Berrios, \$1,80 y \$1,20; 2º Aquilero, \$1,60. Quinela: \$470. Tripla: \$3,330. Tripla Nº 1: \$8,090 al 1º; \$3,950 al 2º. 4ª CARRERA: 1º CONDOTTIERO, C. Ubbio, \$4,40 y \$1,20; 2º Aproval, \$1,10; 3º Gian Gaetano, \$1,10. No corrió: Fed Gosse. Quinela: \$880. Tripla: \$3,340. 5ª CARRERA: 1º BLUE JEAN, R. Ceón, \$6,10 y \$1,20; 2º Aquil Vengo Yo, \$1,20; 3º Goyanchahu, \$3,60. No corrió: Elegido. Quinela: \$670. Tripla: \$3,340. 6ª CARRERA: 1º

PATRULLERO, H. Berrios, \$2,80 y \$1,50; 2º Rickmansworth, \$2,70. Quinela: \$1,770. Tripla: \$8,770. 7ª CARRERA: 1º RELEVANTE, G. Barrea, \$2,00 y \$1,40; 2º Kobo, \$2,00; 3º Campo Verde, \$3,20. Quinela: \$650. Tripla: \$3,060. 8ª CARRERA: 1º MAJESTUOSO, J. Amestelly, \$7,00 y \$2,70; 2º Ulano, \$2,80; 3º Pancho Garuya, \$4,70. Retirado: Lingue. Quinela: \$2,400. Tripla: \$7,307. 9ª CARRERA: 1º BRAUVOCOM, J. Navarrete, \$1,00 y \$2,20; 2º Rudo, \$2,00; 3º Abogado, \$1,20. Quinela: \$920. Tripla: \$1,197. 10ª CARRERA: 1º GALAXI, G. Barrea, \$6,50 y \$1,80; 2º Amestrado, \$1,50; 3º Urente, \$1,40. Retirado: Yalu. Quinela: \$1,090. Tripla: \$2,710. 11ª CARRERA: 1º DOLORES, H. Ulloa, \$1,00 y \$2,90; 2º Bisone, \$2,70; 3º Gentilero, \$2,20. Quinela: \$7,500.

Tripla: \$40,250. 19ª CARRERA: 1º MEDIACAM, H. Ulloa, \$3,40 y \$1,80; 2º Crescente, \$1,70; 3º Gaboritron, \$2,40. Quinela: \$1,490. Tripla: \$16,520. 14ª CARRERA: 1º MOCTI MEXICANO, P. Ceón, \$3,80 y \$2,00; 2º Polius, \$2,50; 3º Grande con Chico, \$3,10. Descartado: Fray y Plantero. Quinela: \$4,340. Tripla: \$101,880. Tripla Nº 1: \$21,960 al 1º; \$21,050 al 2º; 16ª CARRERA: 1º KING SOVEREIGN, P. Ceón, \$13,40 y \$3,60; 2º Galido, \$2,60; 3º Troque, \$2,70. No corrió: Kadeschka. Quinela: \$6,480. Tripla: \$155,130. 16ª CARRERA: 1º LORD BYRON, M. Olguin, \$11,20 y \$2,70; 2º Siete Suelas, \$1,80; 3º Royal Hawaiian \$1,90. Quinela: \$2,230. Tripla: \$18,640. 17ª CARRERA: BUENALIVIA, G. Barrea, \$6,50 y \$1,80; 2º Quileto, \$2,80; 3º Milk Shake, \$4,50. Quinela: \$2,520. Tripla: \$4,220. La Sexta: Jueves acordadas 2 tarjetas con 5 puntos cada una y dividendos de \$ 377,550.

BOLETIN

SECTOR CENTRAL

ASTOR. Estado y Huérfanos. 392100. Desde las 11.00 hrs. Peadilla mortal (2) \$ 350. Miérc. \$ 175. A.F.L. Alameda con San Francisco. Desde las 11.30 hrs. Picado en familia; El secreto de Yolanda (2) \$ 220. CAPRI. Montañas 825. 392414. Desde las 10 hrs. Nacido para matar; El imperio del sol; Guerrero al caído (18) \$ 150. CENTRAL 1. Huérfanos 930. 333555. Desde las 11.30 hrs. Buena días Vietnam (14) \$ 350. CENTRAL 2. Huérfanos 930 (alto). 333555. Desde las 11.30 hrs. Búsqueda frenética, de Roman Polanski (18) \$ 350. CERVANTES. Matías Couston 134. 381894. Desde las 11.00 hrs. Hombre mirando al sudeste. (18) \$ 350. Miérc. \$ 175. CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57. 6960735. 11.15 hrs. Superman IV (TE) \$ 200. Miérc. \$ 100. DUCAL. Agustinas 777. 335375. Desde las 11.30 hrs. Hombre nuevo, vida nueva (TE) \$ 340. Miérc. \$ 175. NUELLEN. Huérfanos 779. 331603. Desde las 11.30 hrs. El libro de la selva y Peter Pan, de Walt Disney (TE) \$ 300. HUERFANOS. Huérfanos 930. 336707. Desde las 11.30 hrs. Adios a los niños (18) \$ 350. Miérc. \$ 175. IMPERIO. Estado 235. 393966. Desde las 11.00 hrs. Mannequin (14) \$ 350. KING. Huérfanos 840. 332838. Desde las 11.30 hrs. Superman IV (TE) \$ 200. Miérc. \$ 100. LINDO. Huérfanos 680. 330797. Desde las 11.15 hrs. La adúltera (2) \$ 350. Miérc. \$ 175. NAIPO. San Pablo 4257. 311082. Desde las 14 hrs. Vivir y morir en Los Angeles; Nacido para matar; Fany Hill, memorias de una mujer de placer. (21) \$ 150. MODERNO. Gran Av. 5644. 5212721. Desde las 14 hrs. RIFORD para matar; La familia a la cama; Proyecto secreto: simios. (21) \$ 150. Miérc. \$ 100. MONTECARLO. Huérfanos y Estado. 398488. Desde las 10.45 hrs. La isla de los mil placeres. (21) \$ 340. Miérc. \$ 200. NILO. Montañas 873. 391201. Desde las 10 hrs. Exstasi; Mi mujer ardiente. (21) \$ 190. PLAZA. Compañía 1068. 694714. Desde las 10 hrs. Running man; Cherry 2000. (14) \$ 280. PRY. San Diego 219. 5550754. Desde las 14 hrs. Ator, el inevitable; La guerra del hierro; Locadema de polietileno. (14) \$ 150. REAL. Compañía 1040. 6965555. Desde las 11.00 hrs. Rambo II. Rambo III. (18) \$ 280. Miérc. a mitad de recuento. REX 1. Huérfanos 735. 331144. Desde las 11.00 hrs. Un príncipe en Nueva York. (TE) \$ 350. Miérc. \$ 175. REX II. Huérfanos 735. 331144. Desde las 11.00 hrs. La criatura. (18) \$ 350. Miérc. \$ 175. REX III. Huérfanos 735. 331144. Desde las 11.00 hrs. Atracción fatal (18) \$ 300. RIO. Montañas 743. 333550. Desde las 11 hrs. (L. a S.) y desde las 13 hrs. (D. y festivos). Peligro en la intimidad; La próxima víctima; Verano caliente. (21) \$ 180. Miérc. \$ 100. RITZ. San Antonio 50. 380613. Desde las 10 hrs. Enfermera ardiente; Ultraje a la inocencia; Enfermera de día. (21) \$ 170. ROXY. 698090. Desde las 10 hrs. Basta de sexo; Pecado a los 15 años; Tacos altos. (21) \$ 190. SANTA LUCIA. Alameda / San Isidro. 336666. A las 15 hrs. YANKO. Agustinas 1022. 6966687. Desde las 11 hrs. Nueve semanas y media (18) \$ 200. Miérc. \$ 120.

21.30 hrs. Ciclo de Ingmar Bergman: La travesía nupcial, con Josef Kottlinger e Irma Ulloa (TE), \$ 300 y Est. \$ 200. UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26. 465552. A las 21.45 hrs. (V. y S.) y D. 19.30 hrs. (L.); Desesperadamente buscando a Susan, dirigida por Susan Seidelman, con Maddona y Aidan Quinn, \$ 300 y Est. \$ 200.

TEATROS CAMARA NEGRA. Antonia López de Bello 0126. 2515638. A las 19.30 hrs. (D.) 20.00 hrs. (V. y S.) El paso de Buster Keaton, de García Lorca con Alfredo Castro, Rodrigo Pérez y elenco \$ 500 (D.) \$ 1.000 (V. y S.). A las 21.30 hrs. (D.), 22.00 (V. y S.) 18.30 hrs. (D.). El manifestante, de Bran Clark con Patricia Mackay y Luis Alarcón \$ 1.200 y Est. \$ 400. CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. 6989039. A las 16 hrs. (L. a J.) y 19.30 hrs. (V. y S.). El amor, gran sueño del hombre, dirigida por Eugenio Guzmán. Con Anita Klesky, Tatiana Molina y elenco \$ 500. Conv. \$ 300 y Est. \$ 200. CAROLA. San Diego 246. 6989580. A las 19.30 (M. a V.) y 500 y Est. \$ 300. A las 17.00 y 19.30 hrs. (S.). \$ 1.000; 7.00 y 5.00. La perla de las Flores. Con Ramón Núñez, Violeta Vidales y Juan Andrés y elenco. DEL ANGEL. Huérfanos 786. 333605. A las 19.30 hrs. (Mié. y J.). 19.30 y 22.00 hrs. (V. y S.) La Virroca, al que le toca... con Ricardo Menante y Jorge Ramírez. \$ 1.000 Est. \$ 500. Miérc. popular \$ 400. EL CONVENCILLO L. Bellavista 173. 774164. A las 20.00 hrs. (M. Mié. y J.). Desviaste, por favor, con Gloria Manríquez y elenco \$ 1.000 y Est. \$ 600. EL CONVENCILLO II. Bellavista 173. 774164. A las 19.30 hrs. (Mié.), 20.30 hrs. (D.) 20.30 y 22.00 hrs. (V. y S.). Cerco en conducta, con Patricio Stanovsky, Sianka Matić y Miguel Ángel Bravo \$ 1.200 y Est. \$ 600. EL BURLITER. Providencia 2124. 2318899. A las 19.30 hrs. (M. y J. y V.) Infielos, de Marco Antonio de la Parra, con Coca Guazzini y Basilio Jodanis y elenco. GALPON DE LOS LEONES. Avda. Los Leones 238. 231099. A las 19.30 hrs. (Mié. y J. y V.) La secreta oportunidad de cada día, de Marco Antonio de la Parra. Con Julio Jang y José Soza. Mié. y J. \$ 300. LA BATUTIA. J. Washington 52. 747096. A las 20.00 hrs. (M. a S.); 18.30 hrs. (D.). Crónica de una muerte anunciada, de Gabriel García Márquez, adaptación de J. Mateo Inbarren, con la Cia. de Teatro La Batuta, \$ 1.000 y Est. \$ 500. A las 22.00 hrs. (V. y S.) Salmón Vud, dirigida por Jaime Lorca. \$ 300 y Est. \$ 100 (S.). LA CASA LARZA. Bellavista 0182. A las 12.30 y 16.30 hrs. (S. y D.) Santiago, Tour 1988, con Carla Crista y Anita Reeves. \$ 1.000. LA COMEDIA. Marceel. 349. 391523. A las 19.00 hrs. (M. a S.) Yo no soy Rappaport, de Herb Gardner, dirigida por Gustavo Meza Leuz, con Nissim Shazim, José Soál, Maniel Bravo y elenco. (M. a V.) \$ 300; \$ 1.100 (S.). LA FERIA. Caceres Exeter 0250 (Barrio Bellavista). 373731. A las 19.30 hrs. (J.); 22.15 (V.); 19.30 y 22.15 (S.); 19.30 (D.). Crimen perfecto, de Frederic Knott. Con Jaime Valdovinoso \$ 1.200 y \$ 900. UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26. 465652. Sala 1. A las 19.30 hrs. (J. a D.). El diario de Ana Frank, dirigida por Ramón Núñez. PROVIDENCIA. Manuel Montt 02. 42867. A las 20.00 hrs. (J.); 21.00 hrs. (J.); 22.15 hrs. (V. y S.); 20.00 hrs. (D.). No vole por mí, de Fernando José, con Coco Legrand y José Gálvez \$ 1.300 y \$ 900. SALA HECTOR DUAUVALIECHE. Lira 5. 398969. A las 19.30 hrs. Infrascriptamente perverso, con Luis Arenas y Ángel Amula. \$ 500 y Est. \$ 200.

REVISTAS HUIRORESQUE. San Ignacio 1249. 5567669. A las 20.30 y 22.30 hrs. Locadema del plebiscito, con Olga Villanueva, Carmelita Ruiz y elenco. PICARESQUE. Recoleta 345. 776883. A las 20.30 y 22.30 hrs. Con la bicicleta me pelaron el pelo, con Miro Valdés y Cia. VIDEOS CASA CONSTITUCION. Constitución 275. 771685. A las 17.00 hrs. Grupo Dío (14); 18.00 hrs. The Police, gira por el mundo (14); 19.30 hrs. La canción es la misma, con Led Zeppelin (14); 21.30 hrs. Missing, dirigida por Costa Gavras con Jack Lemmon. \$ 250.

PARANOS ALEJANDRO FLORES. San Diego 246. 6966276. A las 11.45 y 16.00 hrs. Capercuta Roja y La Bella durmiente, con la Cia. de Titiles Los músicos de Grazzi. \$ 200. CENTRO CULTURAL MAPOCHO. Alameda 381. 336253. A las 11.30 hrs. Morphis: El monstruo buco, con Fany Luengo y Juan Carlos Nanjar. \$ 200. INSTITUTO CULTURAL DEL BANCO DEL ESTADO. Alameda 123. 397783. A las 12.30 hrs. El niño que pide amor. A las 16 hrs. La pandilla del arco iris. \$ 200. LA BATUTA. J. Washington 56. 2747096. A las 12.00 hrs. Tie-Tac. A las 16.00 hrs. El Principito. NUEVO TEATRO CAROLA. San Diego 246. 6989580. A las 11.30 hrs. El fantasmista Pluif, de Clara María Machado. \$ 300. SALA DEL ANGEL. Huérfanos 786. 333605. A las 15.30 hrs. El gato con botas. \$ 300. TEATRO APOQUINDO. Apoquindo 3384. 2313560. A las 12.00 hrs. Las aventuras de la muñeca dormilona y Camilo, el travieso, con la Cia. El Escena. \$ 400. MALON 60. Echavien 382. 97789. A las 12.00 y 16.00 hrs. Las aventuras del payaso Calulguin, con juecos, golosinas y sorpresas. \$ 300. CIRCO MAGNUM. Alameda con Ger. Velásquez. Funciones a las 11.30, 15.00, 17.00 y 19.30 y 21.30 hrs. Con el Goria suculento, el Tigre en libertad, el Péndulo de Ralfo, el Globo de la muerte y otras atracciones. Entradas entre \$ 1.200 y \$ 300.

Quien TV. Canal 5: 09:50. SINTONIA MUSICAL. 10:00. HABITEMAS. 11:30. PROPAGANDA ELECTORAL. 12:00. DEMOLIENDO EL MURO. Chile: "La conquista del paisaje". 13:00. ESPECIAL. LCV. TELEVISION. 14:00. DERECHO A RESPUESTA. Programa de opiniones sobre la actualidad nacional. Hoy: "El candidato y sus proyecciones". Participan: Francisco Bartolucci y Mito Papi. 15:00. CINE EN DOMINGO. Hoy: "Mara de la Eva". Una niña huérfana inicia su vida junto a animales salvajes. 16:30. CUATRO REMOS. Las aventuras de un legendario perro portero. 17:00. RANKING DE TELEMANIA. Clips de Rick Astley y lo mejor de la semana. 17:45. HOLA NIÑOS. 18:15. PIPIRIPAO 88. 18:30. Scooby Doo. 19:15. Rickety Rocket. 19:45. El Inspector Gadget. 21:00. Festival de Robots. 21:30. Los Marvel Súper Héroes. 22:30. SU PALABRA. 22:30. PASADIA. LOS OJOS QUE MIRAN AL CIELO. Hoy: "El futuro". 23:30. AQUÍ, AFRICA DEL SUR. 23:50. UN MENSAJE PARA EL NUEVO DIA. 23:55. CIERRE. Canal 7: 08:55. CARTA DE AJUSTE. 09:00. SANTA MISA. 10:00. THUNDERCATS. 10:30. CACHIBURRAS. 11:30. PROPAGANDA ELECTORAL. 12:00. JEM. 12:30. HALCONES GALACTICOS. 13:00. CAPITAN POWER.

Quien TV. Canal 9: 17:45. CARTA DE AJUSTE. 18:00. DIBUJOS ANIMADOS. 20:00. DOCUMENTAL. "Bellezas de la naturaleza". 20:30. LAS OLIMPIADAS. 21:30. ZOOM DEPORTIVO. 00:00. CIERRE. Canal 13: 08:00. CARTA DE AJUSTE. 08:15. SERVICIO RELIGIOSO. 09:00. TELEDCU. 10:15. CREACIONES. 11:30. PROPAGANDA ELECTORAL. 12:00. EL SHOW DE GUMBIBERAS. 12:30. EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA. 13:58. TENGASE PRESENTE. 14:00. LA ISLA DE LA FANTASIA. 15:18. VISIONES. 15:20. MAS MUSICA. 16:57. SEUL 88. 17:00. MIS QUERIDAS HUERFANITAS. 17:58. UN DIA. 18:00. LOBO DEL AIRE. 19:00. DEPORTE COLOR. 20:18. HASTA MANANA. 20:19. SEUL 88. 20:20. TELETRUCE. 21:27. UN DIA. 21:28. TENGASE PRESENTE. 21:30. LOS GRANDES EVENTOS. "Contacto íntimo". Drama. Un padre de familia, a raíz de una relación extramatrimonial, confiere el Sida, desencadenando un conflicto entre sus hijos, esposa y comunidad. 22:40. VISIONES. 23:45. SEUL 88. 23:50. LA PAREJA SUPER DISPREJA. 00:35. TENGASE PRESENTE. 00:50. LOS MINEROS DE EUREKA. 01:15. PALABRAS AL CIERRE.

Quien TV. Cine Arte: ESPACIOCAL. Candidata: Goyechuca y Vianara. 2421326. A las 16.30, 19.30 y 22.00 hrs. Pelotón, dirigida por Oliver Stone con Charlie Sheen, Willson Daffy y Forest Whitaker \$ 450 y Est. \$ 400. EL BIOGRAFO. J. Victorino Lastarria 181. 334435. A las 18.15 y 21.15 hrs. Grito de libertad, de Richard Attenborough, con Von Kevin Kline y Penélope Wilton (18). \$ 350 y estudiantes \$ 250. Nubeo-Providencia-Vitacura LAS CONDES. Apoquindo esq. Norwaga. 2208816. A las 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. Un príncipe en Nueva York. (14). \$ 450 y \$ 500. EL GOLF. Apoquindo 3368. 2313485. A las 16, 19, 20 y 22.15 hrs. Mannequin (18) \$ 450, \$ 500. Miérc. \$ 250. LAS LILAS E. Yáñez esq. J. de Dios Yergara. 2317156. A las 16.30, 19 y 22.00 hrs. El caso Moro (TE) \$ 450 y \$ 500. Miérc. \$ 250. LO CASTILLO. G. Goyechuca 3820. 2421345. A las 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. Búsqueda frenética. (18). \$ 450 y \$ 500. MULTICINE VITACURA. 2324266. Sala Lila: a las 16.00, 19.30 y 22.00 hrs. La adúltera (21). \$ 450 y \$ 500. Miérc. mitad de precio. Sala Verde: a las 16.00, 19.00 y 21.45 hrs. Quisiera ser grande (TE). \$ 450 y \$ 500. Miérc. mitad de precio. ORIENTE. P. de Valdivia 099. 2317151. A las 16.15, 19.15 y 21.45 hrs. Búsqueda frenética, de Roman Polanski. (18). \$ 450 y \$ 500. P. DE VALDIVIA. Plaza P. de Valdivia. 2238564. A las 16.00, 19.30 y 22.00 hrs. Hombre mirando al sudeste (TE) \$ 450 y \$ 500. PROVIDENCIA. Manuel Montt 032. 42867. A las 16.00 y 19.00 hrs. Dirty Dancing (Bate prohibido) (18). \$ 400. TOLABARA. Providencia 2565. A las 13.00, 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. Adios a los niños (TE). \$ 400 y \$ 300. CINE ARTE ESPACIOCAL. Candidata: Goyechuca y Vianara. 2421326. A las 16.30, 19.30 y 22.00 hrs. Pelotón, dirigida por Oliver Stone con Charlie Sheen, Willson Daffy y Forest Whitaker \$ 450 y Est. \$ 400. EL BIOGRAFO. J. Victorino Lastarria 181. 334435. A las 18.15 y 21.15 hrs. Grito de libertad, de Richard Attenborough, con Von Kevin Kline y Penélope Wilton (18). \$ 350 y estudiantes \$ 250.

Quien TV. Robin Williams y Forest Whitaker en una escena de la película Buenos días, Vietnam de Barry Levinson. El filme narra la historia de un disjockey radial que, desafiando a las autoridades cuando en 1965 se ejerce una severa restricción informativa, que impide dar a conocer a los soldados los pormenores de la política estadounidense.

# espectáculos



**Sólo cracks del cine "gringo" participan en dicho "brillo". En acción "violenta" verán ustedes, amigos lectores, al "tremendo" Robert de Niro y al "peladito" Sean Connery (ex agente 007)**

¿Cuáles son los títulos más solicitados en Video Chile, por aquellos *humanoides* que lo han transformado en su hobby favorito?

*The bird de la night*, después de un fugaz recorrido por las *homes*, perdón casas del ramo, *iluminadamente*

Entretenidos videos recomienda "El Búho"

## La historia de Al Capone, "boom" de ventas en Chile

confeccionó la siguiente lista, donde aparecen los videos filmes que más éxito obtienen en el mercado nacional:

1º *Los Intocables*, 2º *Top Gun*, 3º *Generación Perdida*, 4º *Cobra*, 5º *Alf*, 6º *Los desalmados*, 7º *Acorralada*, 8º *Justicia en sus manos*, 9º *Piraña*, 10º *La mañana siguiente*.

**ONDA PEQUES: UN CUENTO AMERICANO**

El tío Steven Spielberg, achuntó medio a medio

con esta *podada* filmica dedicada al mundo infantil. Contando con la "astucia" de su *compipa yankee*, David Kirschner, y del *guatón* Don Bluth, formaron *society* con los *avispados cowboys* de la Universal y procedieron a filmar a todo color una fantasía del *puento* ratoncito Fievel. Como un avance comento: Es la historia de un *petit* ratoncito (Fievel) de nacionalidad rusa el cual viaja de *pavo* en un ship desde Moscú hasta la tierra del *Tío Sam*. Apenas llega a New York la



Los Intocables

## HOROSCOPO

Domingo 25 de septiembre 1988

**Aries** - Los astros le recomiendan cautela en sus relaciones con alguien de Acuario o de Virgo, que podría cruzarlo en su vida con resultados adversos para su estabilidad sentimental. Manténgase en un límite prudencial.

**Tauro** - No desgaste energías inútilmente en empeños que no estén destinados a su progreso. Este fin de semana use su capacidad creativa para definir nuevos caminos profesionales o de trabajo. El corazón le reclama afectos.

**Géminis** - Trate de mantener su estabilidad sentimental en este periodo de crecimiento material. El progreso sólo se logra con la cabeza fría y el corazón en paz. Los astros le dicen que sigue la racha de suerte.

**Cáncer** - Mañana, al iniciar una nueva semana, verá favorecidas todas sus actividades laborales. Los astros le prestarán capacidad y deseos de hacer cosas nuevas, empuje y dinamismo a los cuales trate de sacarle partido.

**Leo** - Los sentimientos a flor de piel y el corazón palpitando por cualquier mirada, es lo que los astros esperan hoy para los nativos del león. En esas condiciones, difícilmente podrá pensar en su trabajo. Hoy disfrute del amor.

**Virgo** - El de hoy es un día para dedicarlo por completo a la familia, a las necesidades afectivas de los menores, de los muy mayores. No pretenda sumergirse en problemas de trabajo, sólo reparta afectos.

**Libra** - El horizonte cercano de los libros anuncia novedades en los días venideros en el aspecto material monetario. Problemas financieros se van a evaporar como por ensalmo. Hoy busque respuestas a inquietudes sentimentales.

**Escorpión** - Día para llamadas de alguien que le quiere y le extraña, o bien para que usted llame a esa persona que le espera aún. Los amores de los escorpiones, caracterizados por grandes pasiones y grandes soledades, en un plano intermedio.

**Sagitario** - La naturaleza, aunque extraña e inclemente, a voces en esta primavera tan inestable, le llama. Acérquese a ella, abandone por hoy la rutina y el encierro y trate de volver la mirada hacia el cielo y hacia el verde que surge.

**Capricornio** - Aunque los astros le recomiendan definirse en cuestiones sentimentales y afrontar la incógnita de una nueva aventura amorosa, por hoy, a lo menos, dedíquese a delinear su futuro cercano en cuestiones materiales.

**Acuario** - Cuidado con su dinero. Evite especulaciones o juegos, tampoco se arriesgue en compras de cosas que aparentemente resultan económicas pero a la larga son más onerosas. Hoy sólo dedíquese al descanso junto a los suyos.

**Piscis** - Buena semana esperará a los piscis en cuestiones materiales. Podrán materializar nuevas inversiones; surgirán varias posibilidades de otros trabajos y podrá optar a préstamos o créditos para su hogar.

banda del gato Tom trata de cazarlo y... no cuento el final, porque *Fabiolita I*, de Video Chile, me lo prohibió y puede cortar el canje. Filmada en sistema VHS, hablada en perfecto castellano y 77 *sabrosos* minutos de entretenimiento.

### ONDA "PUM PUM": LOS INTOCABLES

Nunca se imaginó el incipiente director cinematográfico Brian de Palma, que al filmar la *archi* conocida historia del gangster Al Capone (1897-1947) lograría atrapar un inmenso caudal de dólares "limpios" que hasta el día de hoy ingresan a sus siempre sedientas faltriqueras. También *agarró papa* el actor Sean Connery (como Malone) y sus colegas Robert de Niro (Al Capone) y Kevin Costner (Eliot Ness). La *story* se desarrolla durante el año 1931, es decir, durante la época cuando en Chicago era un pecado exclamar ¡salud, *compipa!* Insobornables *raís* del Federal Bureau of Investigation, bajo la *batuta* de un tío del departamento de Hacienda estadounidense, persiguen a *RIP* al tremendo Alfonso, perdón, Al, quien había convertido la ciudad en una *onda* tipo "Sodoma y Gomorra". Las *tartamudas repique*tean y cañones de todos los calibres truenan durante los 110 minutos de proyección del video filme. Fue filmada en color, sistema VHS, en 1987, en los estudios de la Paramount Pictures Corporation. Recomendable, especialmente, para los *chicos traviesos* avvicinados en la *street* General Mackenna.

TEMPORA

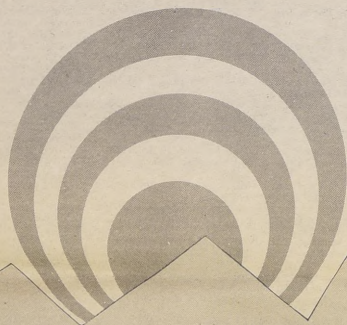
COMPANIA DE TEATRO "LA ESCENA"

Presenta

"LA MURECA DORMILONA"

Actúan: Jacqueline Reinout, Jaime Lorca, Luis Verdugo, Verónica Salazar, Oscar Luis Henríquez

TEATRO APOQUINDO (Av. Apoquindo 3384)



## Mañana, como en todos estos años, USTED será nuestro compromiso.

Para nosotros es una alegría saber que Ud., al despertar cada mañana, lo primero que hace es sintonizar Cooperativa.

En Cooperativa Ud. busca lo que ha sucedido y lo que está sucediendo en el instante y una información amplia, total, donde estén los acontecimientos enfocados desde distintos ángulos y a través de todas las visiones.

Hemos ido tras la verdad de los hechos a toda costa, y sin que nadie, jamás, haya podido desmentirnos.

Es lo que vamos a seguir haciendo.

Porque ese es nuestro compromiso con usted. Y con nosotros mismos. Si no, no seríamos uno de los tres órganos periodísticos más importantes del país y la radio con mayor sintonía entre todos los chilenos.

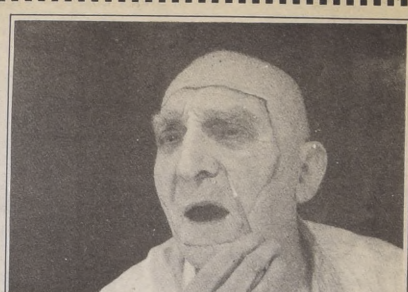
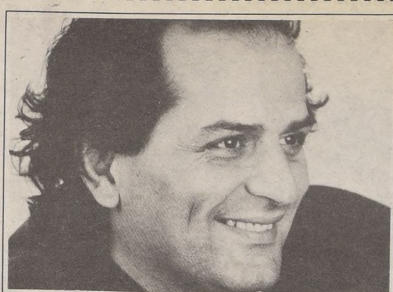
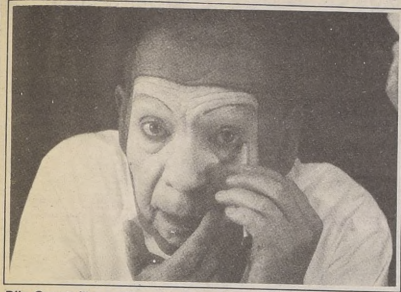
Mañana, como en todos estos años, estaremos juntos.

**Radio Cooperativa**  
76 A.M. STEREO

Es verdad... lo dijo Cooperativa

Cooperativa de Santiago y una RED de emisoras que cubre las 12 regiones del país.

# espectáculos



Dijo Genet: "La política, las diversiones, la moral, etc., no tendrán lugar en nuestro quehacer. Si, a pesar de nosotros, éstas vinieran a introducirse en el acto teatral, hay que eliminarlas hasta no dejar ninguna huella". Esa es una de las mentiras más sabrosas escritas por el genial y juguetón francés. El que más se rie es Maurice Attias

Comentario de teatro

## "Se ha formado un casamiento..., todos vestidos de negros..."

Por Rigoberto Carvajal

Antes de jugar a criticar *Los negros*, de Genet, el último estreno del teatro Nacional de Chile, hay que aclarar algunos puntos. Aunque sea majadero repetirlo, no por eso es menos cierto que el Antonio Varas hace quince años era un gran teatro universitario, reconocido internacionalmente y que cumplía con su labor de difusión de grandes autores; bien dirigidos por varios extranjeros notables y con un cuerpo de actores de primera línea. Y eso no es un mito: es cierto. Después de aquel 11, el teatro, orgullo cultural, fue presa de una "caza de brujas" y cayó en manos de gente que jamás podría haber estado dirigiendo los destinos del Varas o de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.



Diana Sanz

**"Los negros", obra de Jean Genet, dirigida por Maurice Attias y estrenada en el Antonio Varas, sede del teatro Nacional de Chile**

otros sobreviven a la violencia. Pero, ¿qué pasa con los personajes que están representando a los negros? Ellos saben que es una representación, pero no una cualquiera, sino una definitiva. Al interpretar ellos a los jueces y culpados están haciendo algo igual con ellos mismos. Y si termina la función morirán —la eterna soledad creativa del actor—, además, que ciertas referencias indican en la pieza que aparte del juicio sobre la mujer blanca asesina, a la salida del Varas se está realizando otro juicio. Ellos —los actores— se reúnen, *cuchichean*. Hay que seguir la función, pero... Al parecer es una historia compleja, pero eso no es verdad. No se puede intelectualizar sobre un trabajo proyectado desde las emociones básicas de los artistas a las del espectador. Es una obra trapalona, juguetona, casi voraz y escandalosa, pero elegida tan inteligentemente para el chileno de hoy, septiembre de 1988, que el juego permite la rápida identificación. Y así se juega bien, en forma directa, sin oscuridades. *Los negros* no tiene nada de difícil comprensión; si uno se pierde un

parlamento, no importa, viene otro mejor. Por alguna razón el chileno está acostumbrándose cada vez más a reconocer las máscaras de los otros y las propias. Capaz que sea eso que llaman madurez. Así que de abstrusa, absurda, alambicada, compleja, no tiene nada. Genet puso en su obra trece negros llenos de disfraces, pero son tan humanos, tan marginales —qué mayor marginalidad que el artista—. Son de rápida comprensión. Y hay verdad para todos. El autor asume que el hombre es un ser complejo, pero no tanto, y que es contradictorio. Así que todos los espectadores deberían salir felices de haber estado en su ritual falsamente negro, porque algo cambió dentro de sí. Negarlo sería un tantito hipócrita. Hay muchas características de la personalidad que se pueden reconocer en cada cual: el miedo, por ejemplo, también los mitos y leyendas sexuales... ¿O acaso un "Libre..." por ahí no le hizo recordar algo tan vulgar como un cómic en el Festival de Viña? ¿Qué me dice de la reina? ¿Y del religioso? Y... son muchas "y".



Pamela Fernández

Duvauchelle y Tito Bustamante. Margarita Barón está bien, pero un ripio actoral de estos últimos años evitan que esté grandiosa y el papel es para eso. Todo el resto del elenco, encabezado por el talentoso Rodrigo Alvarez, se desgarran por vivir apasionadamente sus roles, pero hay mañas, obviamente subsanales. Un ejemplo claro de lo expuesto es Tichi Lobos: se entrega en cuerpo y alma a la gran mentira y su juego, pero está, esperamos, ligeramente dañada en su desarrollo por la instrucción recibida o directores que la malcriaron. Y de ser buena, es buena.

El Antonio Varas dio un gran paso con este montaje, ayudado por Francia y un equipo técnico muy bueno. Con este entretenido Genet el teatro Nacional de la Universidad de Chile se comprometió. No puede dar un paso atrás, y tenemos la convicción que José Pineda, su director, no lo hará. Quedaría como "negro".

No hay que perderse *Los negros*. Es un juego que hay que practicar, porque es valioso, sin ser perfecto. ¡Ah!... y no haga caso del tonto cartel que anuncia que es sólo para mayores. Al teatro no lo censura nadie.

Y fue de mal en peor, hasta llegar a lo cretino. ¿Un título?, ¿para qué?, ¿son muchos!

teatro, ¡la divina y gran mentira!, para refugiarse en el disfraz del dramaturgo, para hacer que los actores *agonizaran* una función. Porque como el teatro es pasión, el actor sólo puede apasionarse en el escenario, desnudo y mostrando lo que es. Genet les impone cientos de máscaras para jugar con las emociones del espectador, porque aunque su texto es brillante, apunta a lo emocional, a la sorpresa, al escándalo, al sarcasmo, a la ironía desatada que fascina, aterra o cautiva.

### EL MONTAJE TRANSPARENTE

El montaje que hizo el director de la obra de Genet, es decir, su propia obra, porque él hizo lo que se le antojó con ella, es soberbio, insolente, provocativo, lleno de imaginación. *Los negros*, de Maurice Attias, su visión de este Genet es impresionantemente buena. Al parecer se autocensuró un poco. Debería haber sido más procaz y descarado, pero igual su montaje es brillante para nuestro dólido medio.

Su trabajo sobre los trece actores fue hasta donde pudo. Luego de este montaje, seguramente, algunos que tienen ciertas dudas inhibitorias ya no las tendrán. Sin embargo, hay que destacar los excelentes trabajos de Diana Sanz, Mario Montilles, Humberto

### VAMOS AHORA AL PUNTO

Genet, aparte de todo su mito, su "santidad" existencialista y el homosexualismo, Los Panteras Negras, Angela Davis y todo lo demás, fue un escritor genial. Sus obras lo prueban. Genet es un transgresor típico: rompe cuanto molde le estorbe a él y supone a que a todos. Maurice Attias es otro transgresor, y por eso hizo trabajar tanto a los actores; supo que sólo con el esfuerzo podía comoverlos, agitar su instrumento creativo y masacar sus inhibiciones estimuladas por tantos años.

Genet era por encima de todo un mentiroso inteligente, y qué mejor campo que el

### LOS BLANCOS NEGROS

En la historia, un grupo de negros cumple con un ritual —el siempre soñado ritual de los hombres de teatro— como todos son negros, algunos tienen que hacer de blancos para jugar a la justicia. Y su juicio es representado. Es decir, hay teatro dentro del teatro y más allá y más acá —butacas—, en todas partes. El juego de los negros va de carta bajo la manga en otra, pero en este caso las cartas son como las del Tarot: se puede predecir lo que viene. Todo negro que de- tenta el poder muere, los

## Nuevo premio para García Márquez

Los Angeles, EE.UU. / AFP.— El premio a la mejor novela de ficción que anualmente concede *Los Angeles Times* fue adjudicado el viernes al novelista colombiano Gabriel García Márquez, por su obra *El amor en los tiempos del cólera*, publicada recientemente en Estados Unidos.

La novela relata la historia de un hombre que esperó 50 años para obtener el amor de la mujer amada. El diario atribuye ese premio, desde hace nueve años, a obras de carácter literario o de actualidad. *Los Angeles Times* anunció que García Márquez recibirá un premio de mil dólares y una copia del libro vencedor, con una lujosa encuadernación de cuero, durante una ceremonia que tendrá lugar el viernes 4 de noviembre, en las oficinas del diario.

MANTENCIÓN DE OFICINAS  
LAVADO DE VIDRIOS  
LAVADO DE ALFOMBRAS  
ARGOMEDO 86  
TEL. 341770 STGO.

Función de Gala

BALLET FOLKLORICO DE CHILE

# PUCARA

1962 - 1988

TEATRO BAQUEDANO Presenta

Danzas de Chilod  
Cantata de los Derechos Humanos  
Desafío  
Cantata de la Escuela Santa María de Iquique

VIERNES 30 - 20:30 horas Adhesiones en boletería

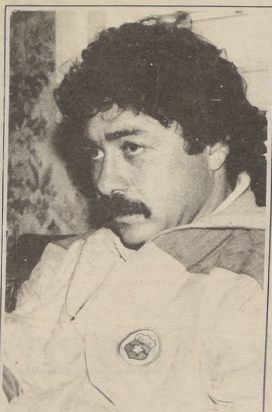
Sus "yayas" las denunció coronel de Ejército

# Ladronaza es la vieja que calumnió a madre de Caszely

Mal les fue a los publicistas del Sí en sus intentos por denigrar y descalificar a la madre de Carlos Caszely, doña Olga Garrido, por haber denunciado las torturas de que fue víctima. En menos de 24 horas los vecinos revelaron que la *troupe* de mujeres atacantes eran más desconocidas en el barrio que un marciano. Incluso un coronel de Ejército, denunció por escrito y bajo su firma y número de carné, que entre ellas había una ladronaza, que, como vulgar *guarén de pirca* se robó todos los fondos de un centro de padres.

Ayer encontramos a la familia Caszely Garrido serena, entera y tranquila, con esa actitud que da el saberse diciendo la verdad.

**Carlos Caszely:**  
"Nos atacan porque decimos la verdad. Pero no nos importa porque la solidaridad es muy grande y lo que nos dicen es muy ruin y bajo"



## IMPRESIONANTE APOYO

Esta seguridad es reforzada por las increíbles adhesiones recibidas. Vecinas, amigos de los que por mucho tiempo no sabían, escritores, pintores y actores, futbolistas y artistas, y, acaso lo más importante, muchas personas anónimas que telefónica y personalmente han llegado a ese hogar ejemplar con su apoyo y solidaridad ante ataques tan bajos "propio sólo de mentes enfermas" como nos expresó una vecina.

Un matrimonio, que simplemente se identificaron como "un dentista y su esposa, señora Olga", le llevaron personalmente un canastillo de clavetes rojos con la tarjeta que decía "Señora Olga, reciba nuestra solidaridad ante

los ataques sucios que recibe por su valentía".

## UTILIZAN UNA LADRONA

Sin duda, el apoyo más significativo se los entregó un vecino, que ni siquiera los conocía, el coronel de Ejército en retiro, don Olagier Benavente Bontes.

Este les fue a dejar personalmente una carta manuscrita, en cuyo párrafo inicial dice: "Extrañeza me causó la señora que el día viernes 23 de septiembre, en la franja del Sí, embistió contra la señora Olga Garrido, a raíz de su testimonio personal sobre la tortura en Chile, que apareció en televisión en días anteriores en la franja del NO, y cuyo impacto sacudió fuertemente a esferas de gobierno".

"Esta persona es nada menos que la señora Carmen Durán, quien el año 1985 se robó los fondos del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela 493, ubicada en Soto Aguilar 1509, San Miguel, por cuanto ella era tesorera".

El coronel Benavente señala que él hizo un arqueo de caja "comprobandose el delito de robo, que fue reconocido y firmado por la señora Carmen Durán".

Expresa enseguida, que por la difícil situación familiar de la ahora "actriz del Sí" no la quisieron meter presa. Ella prometió pagar todo, promesa que luego no cumplió (a lo mejor ahora la hace con sus ingresos de actriz, deben pensar los padres y apoderados de la escuela 493).

Así, de un solo golpe, quedó al descubierto la ética del Sí. Usa un lote de mujeres necesitadas, con su ladronzuela entremedio para enlodar a una mujer, madre, esposa y abuela ejemplar, que se atrevió a dar la cara en la tele y denunciar la tortura.

## HABLA DOÑA OLGA

Emocionada, tanto por lo ruin del ataque recibido, como por la amplia solidaridad, doña Olga nos dijo: "Pobre gente, tener que mentir tanto, de seguro por un poco de dinero. Lo grave es que los que están tras estas mentiras son los mismos que han tratado de engañar al pueblo y que han cometido todo tipo de atropellos. Ahora tratan, por todos los medios, de seguir otros ocho años. Pero no lo conseguirán. Les quedan pocos días, sólo hasta el 5 de octubre".

Lo único que ella lamenta es que tanto ataque haya asustado a sus pequeños nietos. "Por favor abuelita, no salga más en fotos ni tele", le dicen.

## CARLOS CASZELY

Por su parte Carlos Caszely se limitó a decirnos: "Comprendo estos ataques, pero ellos no nos tocan. Sólo hemos dicho la verdad y la seguiremos diciendo, porque es nuestro deber y derecho". El crack descartó toda acción judicial. "No vale la pena, porque estas mujeres apenas son mandadas y bien sabemos por qué lo hacen, sólo por dinero".

## CALENARIO DE LA DICTADURA

Y ER  
NO LE QUEDAN SI NO  
10 DIAS...  
EL SÍ ES SÍMBOLO DEL  
SILICIO. EN CHILE,  
SÍMBOLO DE SUPLICIO.

## Ochenta mil manifestantes del NO

### Carnaval en Concepción

Ochenta mil personas se reunieron anoche en Concepción, en una concentración del Comando por el NO que convirtió a esta ciudad penquista en un verdadero carnaval. Los oradores del acto efectuado en calle Manuel Rodríguez, fueron, entre otros, Gabriel Valdés, Ricardo Lagos y Germán Correa. El multitudinario mitin se inició con la actuación de Isabel Aldunate, quien hizo cantar a todos los presentes *Yo te nombro libertad*.

### Derrotó 2 a 1 a Naval

### Increíble: ganó la "U"

Por segunda vez en lo que va del Campeonato Nacional de Fútbol, Universidad de Chile alzó los brazos, triunfante frente a su populosa hinchada. En un partido de regular atractivo, los *azules* se impusieron sobre Naval de Talcahuano por dos tantos a uno, ayer en el fortín de Santa Laura.

Los goles universitarios fueron anotados por Jorge Pérez a los 4 minutos del primer tiempo, cuando la "U" se arriaba con cierto peligro a la valla defendida por Canales, y por Manuel Saldías, a los 47, tras un hábil pase de Hoffens, mientras los navalinos insistían en que el juvenil delantero estaba en posición prohibida.

El descuento *chero* lo anotó Omar Díaz, a los 69' mediante lanzamiento penal, luego de que el portero azul Héctor Georgetti derribara al mediocampista Sánchez dentro del área.

## Reelegida directiva DC

Fue reelegida la totalidad de la directiva del partido Demócrata Cristiano que encabeza Patricio Aylwin, durante el Consejo General de esa colectividad política efectuado ayer.

Este se hizo para dar cumplimiento a la Ley de Partidos Políticos. Al evento asistieron 136 delegados de todo el país. También se eligió al Tribunal Supremo del PDC, que dirigirá Román González.

Aylwin rindió su cuenta política en la sede de su partido. Destacó la concertación de 16 partidos políticos por el NO, diciendo que ésta garantiza un post plebiscito ordenado y pacífico.

## El tiempo

Santiago estará hoy con cielos despejados variando a escasa nubosidad, con temperaturas probables de 3 grados la mínima y de 22 la máxima.

Las extremas de ayer en la capital fueron de 3 grados a las 7.00 y de 21 a las 15.30 horas.

Valparaíso se presentará despejado, variando a escasa nubosidad con extremas probables de 9 grados la mínima y de 18 la máxima.

Unas ciento veinte mil personas, según cálculos periodísticos, presenciaron en sus momentos culminantes el acto realizado ayer en el parque La Bandera, convocado por el Movimiento de Independientes por el NO, cuyo orador fue el presidente de ese organismo y del Colegio de Abogados, Alejandro Hales, y que se convirtió en la presentación más masiva hasta ahora de los recientemente retornados grupos Illapu e Inti Illimani.

Ante un bosque de lienzos y banderas de las colectividades políticas de oposición, de los familiares de detenidos desaparecidos y de más de un centenar de reporteros, Alejandro Hales habló luego de la actuación de Illapu: "Creo, mis amigos, que hay que pensarlo seriamente. No nos dejemos ni farrar ni arrebatar la victoria que es nuestra. Tengamos mucha tranquilidad. Sepamos usar esa arma que los tiranos no conocen, el arma del voto. Seamos capaces de defenderlo ese día en las urnas, con nuestros apoderados y con tranquilidad, con serenidad, sin provocación".

Continuó diciendo: "Paciencia, amigos míos, no la perdamos. Todos unidos,

Alejandro Hales fue el orador

# Inti Illimani e Illapu alegraron La Bandera

sin exclusiones. Todos los chilenos tienen un hueco aquí, incluso el día de mañana tendrán un hueco los derrotados, porque queremos una gran nación, una nación hermana".

Previamente, hizo un paralelo entre Silvia Alessandri, Carmen Gloria Quintana, María Frei y Hortensia Bussi, diciendo que les rendía un homenaje.

## LA ALEGRÍA

Y la alegría se hizo presente en La Bandera con música de los grupos Illapu e Inti Illimani, en el mismo escenario donde el año pasado el Papa realizó su Santa Misa.

Con gran emoción, los integrantes de Illapu e Inti Illimani volcaron toda su creatividad al inmenso conglomerado de asistentes; los primeros, imponiendo el ritmo

pegajoso y nunca olvidado del *Negro José*, mientras Inti Illimani, la elegancia de un estilo musical que apaciguó los ánimos y sumergió a la multitud bajo un halo de magia y encanto. Temas como *El tatati*, *La exiliada del sur* o *El mercado de Testaccio*,

fueron interpretados ante un respetuoso silencio. Y sólo cuando interpretaron el tema de Sergio Ortega, *El pueblo unido*, las voces se alzaron en un solo gran grito que unió manos, brazos y lágrimas.



Los Inti Illimani a parque lleno